



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0071/2011

22.3.2011

RAPORT

Ühtne turg ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon

Raportöör: Cristian Silviu Buşoi

RR\861772ET.doc

PE456.697v03-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

SISUKORD

	lehekülg
EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK.....	3
SELETUSKIRI	15
RAHVUSVAHELISE KAUBANDUSE KOMISJONI ARVAMUS	18
MAJANDUS- JA RAHANDUSKOMISJONI ARVAMUS	22
TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI ARVAMUS	27
TÖÖSTUSE, TEADUSUURINGUTE JA ENERGEETIKAKOMISJONI ARVAMUS	32
REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS	36
ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS.....	41
PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS.....	44

EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana (2010/2277(INI))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni teatist „Ühtse turu akt. Kõrge konkurentsivõimega sotsiaalne turumajandus. 50 ettepanekut ühise tööturu ja ettevõtlusmaastiku ning omavahelise kaubavahetuse parendamiseks” (KOM(2010)0608);
- võttes arvesse oma 20. mai 2010. aasta resolutsiooni ühtse turu loomise kohta tarbijatele ja kodanikele¹;
- võttes arvesse professor Mario Monti 9. mai 2010. aasta aruannet „Ühtse turu uus strateegia”;
- võttes arvesse komisjoni teatist „Euroopa 2020. aastal. Aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia” (KOM(2010)2020);
- võttes arvesse komisjoni teatist „Euroopa 2020 – strateegiline juhtalgatus. Innovaatiline liit” (KOM(2010)0546);
- võttes arvesse komisjoni teatist „Arukas reguleerimine Euroopa Liidus” (KOM(2010)0543);
- võttes arvesse komisjoni teatist „Euroopa digitaalne tegevuskava” (KOM(2010)0245);
- võttes arvesse raportit, mis käsitleb hinnangut VKEde juurdepääsule riigihanketurgudele Euroopa Liidus²;
- võttes arvesse komisjoni teatist ettevõtja ja tarbija vahelise piiriülese e-kaubanduse kohta ELis (KOM(2009)0557);
- võttes arvesse komisjoni 29. juuni 2009. aasta soovitus ühtse turu toimimise tõhustamise meetmete kohta;
- võttes arvesse komisjoni teatist „Keskkonnahoidlikud riigihanked” (KOM(2008)0400);
- võttes arvesse komisjoni teatist „Kõigepealt mõtle väikestele” – Euroopa väikeettevõtlusalgatus „Small Business Act” (KOM(2008)0394);
- võttes arvesse komisjoni teatist „21. sajandi Euroopa ühtne turg” (KOM(2007)0724) ja sellega kaasnevat komisjoni talituste töödokumenti „Ühtne turg: ülevaade saavutustest” (SEK(2007)1521);

¹ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2010)0186.

² http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/business-environment/files/smes_access_to_public_procurement_final_report_2010_en.pdf

- võttes arvesse komisjoni teatist „Võimalused, juurdepääs ja solidaarsus: uus sotsiaalne visioon 21. sajandi Euroopast” (KOM(2007)0726);
 - võttes arvesse komisjoni tõlgendavat teatist, mis käsitleb riigihankeid ja kontsessioone reguleeriva ühenduse õiguse kohaldamist avaliku ja erasektori institutsionaliseeritud partnerluste suhtes (K(2007)6661);
 - võttes arvesse komisjoni teatist pealkirjaga: „On aeg tõsta tempot: uus partnerlus majanduskasvu ja töökohtade loomise nimel” (KOM(2006)0030);
 - võttes arvesse nõukogu 10. detsembri 2010. aasta järeldusi ühtse turu akti kohta;
 - võttes arvesse oma 21. septembri 2010. aasta resolutsiooni e-kaubanduse siseturu väljakujundamise kohta¹;
 - võttes arvesse oma 18. mai 2010. aasta resolutsiooni uute arengute kohta riigihangetes²;
 - võttes arvesse oma 9. märtsi 2010. aasta resolutsiooni siseturu tulemustabeli kohta³;
 - võttes arvesse oma 3. veebruari 2009. aasta resolutsiooni kommertskasutusele eelnevate hangete kohta: innovatsiooni kiirendamine jätkusuutlike ja kõrgekvaliteediliste avalike teenuste tagamiseks Euroopas⁴;
 - võttes arvesse oma 30. novembri 2006. aasta resolutsiooni teemal „On aeg tõsta tempot – kasvava majandusega ja ettevõtliku Euroopa loomine”⁵;
 - võttes arvesse komisjoni rohelist raamatut ELi riigihankepoliitika ajakohastamise kohta (KOM(2011)0015);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 48;
 - võttes arvesse siseturu- ja tarbijakaitsekomisjoni raportit ja rahvusvahelise kaubanduse komisjoni, majandus- ja rahanduskomisjoni, tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni, tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni, regionaalarengukomisjoni ning õiguskomisjoni arvamusi (A6-0071/2011),
- A. arvestades, et vabal ja õiglasel konkurentsil põhinev ühtne turg on ELi majandusreformi esmatähtis eesmärk ja maailma majanduses Euroopa peamine konkurentsieelis;
- B. arvestades, et siseturu üks suuri eeliseid on olnud liikuvuse tõkete kaotamine ning institutsiooniliste eeskirjade ühtlustamine, mis on edendanud kultuurilist mõistmist, integratsiooni, majanduskasvu ja Euroopa solidaarsust;
- C. arvestades seda, kui tähtis on suurendada usaldust ühtse turu vastu kõigil tasanditel ning

¹ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2010)0320.

² Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2010)0173.

³ ELT C 349E, 22.10.2010, lk 25.

⁴ ELT C 67E, 18.3.2010, lk 10.

⁵ ELT C 316E, 22.12.2006, lk 378.

kõrvaldada olemasolevat tõkkes äri alustavatele ettevõtetele; arvestades kõrgeid halduskulusid, mis heidutavad uusi ettevõtjaid;

- D. arvestades, et on tähtis, et ühtse turu akt ei koosneks mitmest üksiksest eraldatud meetmest ja et kõik ettepanekud osaleksid üheskoos ühtse eesmärgi saavutamises;
- E. arvestades, et turu killustatus mõjutab kõiki ettevõtjaid, kuid et VKEd on sellest tulenevate probleemide suhtes eriti tundlikud;
- F. arvestades, et üldise arusaama kohaselt on ühisturust siiani kasu saanud põhiliselt suured ettevõtted, hoolimata sellest, et ELi kasvumootoriks on VKEd;
- G. arvestades, et vähene innovatsioon ELis on viimaste aastate madala majanduskasvu üks põhilisi tegureid; arvestades, et innovatsioon rohelise tehnoloogia alal annab võimaluse pikaajalise majanduskasvu ja keskkonnakaitse kokkusobitamiseks;
- H. arvestades, et ELi 2020. aasta strateegia eesmärkide saavutamiseks peab ühtne turg looma tingimused arukaks, jätkusuutlikuks ja kaasavaks majanduskasvuks; arvestades, et ühtne turg peab muutuma ELi ettevõtete innovatsiooni ja teadustegevuse jaoks paremaks keskkonnaks;
- I. arvestades, et konkurentsipoliitika on oluline vahend selle tagamisel, et ELil on dünaamiline, tõhus ja uuenduslik siseturg ning et EL on konkurentsivõimeline ülemaailmses ulatuses;
- J. arvestades, et riskikapital on uute innovatiivsete ettevõtete jaoks oluline finantseerimisallikas; arvestades, et ELi liikmesriikidesse investeerida soovivate riskikapitalifondide jaoks esineb tõkkes;
- K. arvestades, et info- ja sidetehnoloogia arendamine ja laialdasem kasutamine ELi ettevõtete poolt on meie tulevase majanduskasvu seisukohalt olulise tähtsusega;
- L. arvestades, et e-kaubandus ja e-teenused, sh e-valitsuse ja e-tervise teenused, on ELi tasandil endiselt välja arendamata;
- M. arvestades, et postisektor ning postisüsteemide ja -teenuste koostalitlusvõime ja koostöö edendamine võivad oluliselt mõjutada piiriülese e-kaubanduse arengut;
- N. arvestades, et olemasolevad regulatiivsed tõkkes takistavad autoriõiguste tõhusat litsentsimist, põhjustades audiovisuaalsete toodete turul kõrge killustumise taseme, mis on ELi ettevõtetele kahjulik; arvestades, et nii ettevõtted kui ka tarbijad võidaksid audiovisuaalsete toodete ja teenuste tõeliselt ühtse turu loomisest, mis austab interneti kasutajate põhiõigusi;
- O. arvestades, et võltsimine ja piraatlus vähendavad e-kaubanduse usaldusväarsust ning soodustavad intellektuaalomandi kaitse eeskirjade killustumist, lämmatades innovatsiooni ühtsel turul;
- P. arvestades, et erinevad maksusätted võivad põhjustada piiriüleste tehingute jaoks märkimisväärseid takistusi; arvestades, et riikide maksupoliitika koordineerimine, nagu

seeda on kavandanud Mario Monti oma raportis, tooks olulist lisandväärtust ettevõtetele ja kodanikele;

- Q. arvestades, et riigihangetel on majanduskasvu suurendamises tähtis koht, moodustades umbes 17% ELi SKP-st; arvestades, et piiriülesed hanked moodustavad vaid väikese osa kogu riigihangete turust, hoolimata sellest, et tegu on ELi äriühingute jaoks hea võimalusega; arvestades, et VKEdel on endiselt piiratud juurdepääs riigihangete turgudele;
- R. arvestades, et teenused on majanduskasvu ja tööhõive jaoks esmatähtis sektor, kuid teenuste ühtne turg on endiselt välja arendamata, tulenevalt eelkõige lünkadest teenuste direktiivis ja raskustest, mida liikmesriikidel on seoses selle direktiivi rakendamisega ette tulnud,

I. Sissejuhatus

1. tervitab komisjoni teatist „Ühtse turu akt”; on seisukohal, et teatise kolm peatükki on võrdselt olulised ja omavahel seotud ning neid tuleks käsitleda ühtse lähenemisviisi alusel, erinevaid põhiküsimusi üksteisest eraldamata;
2. rõhutab eelkõige komisjoni kõnealuses teatises võetud kohustust toetada uusi säästva arengu edendamise viise;
3. nõuab tungivalt, et komisjon viiks läbi järgmise finantsraamistiku ELi eelarveeesmärkide finantsauditi ja seaks prioriteediks Euroopa lisandväärtust loovad projektid, mis on võimalised teadusuuringute, teadmiste ja innovatsiooni alal ELi konkurentsivõimet ja integratsiooni parandama;
4. rõhutab eelkõige seoses majandus- ja finantskriisiga ühtse turu tähtsust ELi ettevõtete konkurentsivõimele ja Euroopa majanduskasvule, nõuab, et komisjon ja liikmesriigid tagaksid piisavad vahendid, et parandada ühtse turu reeglite rakendamist, ning tervitab teatises kasutatud terviklikku lähenemisviisi; rõhutab Mario Monti aruandes sisalduvate eri meetmete vastastikust täiendavust, mis ei kajastu täielikult ühtse turu aktis;
5. kutsub seetõttu komisjoni üles esitama ambitsioonikat meetmepaketti, mis juhindub siseturu konkurentsivõime edendamise selgest ja sidusast strateegiast; kutsub komisjoni üles järgima Mario Monti aruande vaimu, mille kohaselt tuleks edendada liberaliseerimist ja konkurentsi ning samuti soodustada maksu- ja sotsiaalvaldkonna ühtlustumist;
6. rõhutab, et tuleb parandada Euroopa Liidu majanduse juhtimist ja luua ettevõtetele majanduslikud tingimused, et nad saaksid kasutada ühtse turu pakutavaid eeliseid kasvu ja konkurentsivõime suurendamiseks, ja nõuab selle seose selgesõnalist väljendamist ühtse turu aktis; palub komisjonil pöörata erilist tähelepanu mõjule, mida ELi liikmesriikide suurenevad majanduslikud erinevused avaldavad ühtse turu sisemisele ühtekuuluvusele;
7. rõhutab vajadust võtta vastu ambitsioonikas Euroopa tööstuspoliitika eesmärgiga tugevdada reaalmajandust ja saavutada selle muutumine arukamaks ja säästlikumaks;
8. rõhutab, et Euroopa strateegia välismõõde, mis hõlmab ka rahvusvahelist kaubandust, on

turgude integreerimise tõttu üha olulisem ning et seetõttu võib asjakohane välisstrateegia olla tõeliselt kasulik selleks, et tagada jätkusuutlik majanduskasv, tööhõive ja ettevõtjate jaoks ühtse turu tugevdamine kooskõlas ELi 2020. aasta strateegia eesmärkidega; rõhutab vajadust muuta ELi kaubanduspoliitika tõeliseks säästva arengu ning uute ja paremate töökohtade loomise vahendiks; palub komisjonil töötada välja kaubanduspoliitika, mis on kooskõlas tugeva töökohti loova tööstuspoliitikaga;

9. märgib, et ühtset turgu ja regionaalarengut puudutavad Euroopa Liidu poliitikameetmed täiendavad vastastikku üksteist, ning rõhutab, et ühtse turu edusammud ja liidu piirkondade edasine areng on teineteisest sõltuvad, aidates kaasa ühtekuuluvale ja konkurentsivõimelisele Euroopale; väljendab heameelt Euroopa Komisjoni ettepanekute üle, mille eesmärk on süvendada ühtset turgu; rõhutab, et ühtse turu tegelik ja tõhus tagamine kõikides ELi piirkondades on inimeste, kaupade, kapitali ja teenuste vaba liikumise ning seega ka tugeva ja dünaamilise ühtse turu eeltingimuseks; juhib seoses sellega tähelepanu liidu regionaalpoliitika kesksele rollile infrastruktuuri arendamisel ning seoses piirkondade majanduslikult ja sotsiaalselt sidusa ja tasakaalustatud arendamisega;

II. Üldhinnang

A. Ühtne innovatiivne turg

10. kutsub komisjoni üles võtma koostöös asjaomaste sidusrühmadega vastu järjekindla ja tasakaaluka strateegia, et edendada innovatsiooni ja toetada ka uuenduslikku ettevõtlust, mis oleks parim viis loometegevuse tunnustamiseks, ning kaitsta selliseid põhiõigusi nagu õigus eraelu puutumatusel ja isikuandmete kaitsele;
11. avaldab tugevat toetust VKE-sõbraliku ELi patendi ja ühtse patendivaidluste lahendamise süsteemi loomisele, eesmärgiga muuta ühtne turg liidriks innovatsiooni alal ja suurendada Euroopa konkurentsivõimet; rõhutab, et patentide tõlkimine mitmesse keelde on täiendav kulukoormus, mis takistab innovatsiooni ühtsel turul, ning et keelises korralduses tuleb võimalikult kiiresti leida kompromiss;
12. avaldab toetust ELi projektivõlakirjade loomise idee, eesmärgiga toetada pikaajalist innovatsiooni ja uute töökohtade loomist ühtsel turul ja rahastada piiriüleste infrastruktuuri suurprojektide rakendamist, eriti energia, transpordi ja telekommunikatsiooni valdkondades, mis toetaks meie majanduste ökoloogilisemaks muutmist; rõhutab vajadust sobilike riskijuhtimise struktuuride ning kõigi võimalike kohustuste täieliku avalikustamise järele;
13. juhib tähelepanu täielikult toimiva energia siseturu tähtsusele suurema sõltumatuse saavutamiseks energiaga varustamisel; on seisukohal, et seda on võimalik saavutada piirkondlike klastrite loomisel põhineva lähenemisviisi ning energiavarustuse kanalite ja allikate mitmekesistamise abil; rõhutab, et Ida-Euroopa infrastruktuuri tuleks parandada, et viia see kooskõlla Lääne-Euroopas asuvate liikmesriikide infrastruktuuriga; rõhutab, et energia siseturg peaks andma oma panuse energiahindade taskukohasuse säilitamisse nii tarbijate kui ka ettevõtjate jaoks; on veendunud, et ELi kliima ja energiaga seotud eesmärkide saavutamiseks on vaja uut lähenemisviisi, et kohaldada CO₂ heitkoguste ja energiasalduse suhtes sobivaid minimaalseid maksumäärasid; rõhutab vajadust uute energiatõhususe kavade ja meetmete järele, et suurendada oluliselt energiasäästu; rõhutab

vajadust edendada arukaid võrke ja taastuvaid energiaallikaid ning julgustada kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi kasutama oma energiatõhususe kavades info- ja kommunikatsioonitehnoloogiaid; palub komisjonil jälgida tähelepanelikult energiamärgistuse, ökodisaini, transpordi-, ehituse- ja infrastruktuurialaste direktiivide rakendamist, et tagada ühtne Euroopa raamkäsitlus ning seda rakendada;

14. toetab toodete ökoloogilise jalajälje algatust ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks kiiresti ettepaneku ühtse hindamis- ja märgistussüsteemi loomiseks;
15. kutsub komisjoni üles edendama piiriüleseid investeringuid ning looma raamistikku, mis julgustaks riskikapitalifondide investeringuid ühtsele turule, kaitsma investoreid ja pakkuma motivatsiooni nende vahendite suunamiseks jätkusuutlikesse projektidesse, et saavutada ELi 2020. aasta strateegias seatud ambitsioonikaid eesmärke; kutsub komisjoni üles uurima Euroopa riskikapitalifondi loomise võimalikkust, mis oleks võimeline investeerima algstaadiumi kontseptsiooni tõestamisse ja ettevõtete arendamisse enne kaubanduslikke investeringuid; palub komisjonil igal aastal hinnata avalike ja erainvesteeringute vajadust ja seda, kuidas seda vajadust tema ettepanekute raames rahuldatakse või peaks rahuldama;
16. tunnustab riigihangete, eriti kommertskasutusele eelnevate hangete tähtsust ning rolli, mida need täidavad innovatsiooni stimuleerimisel ühtsel turul; ergutab liikmesriike kasutama kommertskasutusele eelnevaid hankeid, et anda otsustav algtõuge uutele innovatiivsete ja roheliste tehnoloogiate turgudele, parandades samas avalike teenuste kvaliteeti ja tõhusust; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles paremini teavitama riigiasutusi kommertskasutusele eelnevate hangete olemasolevatest võimalustest; kutsub komisjoni üles uurima võimalusi piiriüleste ühishangete hõlbustamiseks;
17. nõuab tungivalt, et liikmesriigid suurendaksid jõupingutusi innovatsiooniresursside ühendamiseks, luues innovatsiooniklastreid, ning astuksid samme, julgustamaks VKEdes osalemist ELi teadusuuringute programmides; rõhutab vajadust teadusuuringute ja innovatsiooni tulemuste levitamiseks ja piiriüleseks ärakasutamiseks;

B. Ühtne digitaalne turg

18. tervitab komisjoni ettepanekut läbi vaadata e-allkirju käsitlev direktiiv, eesmärgiga võimaldada turvaliste e-autentimissüsteemide piiriülese tunnustamise ja kaastalitluse õigusraamistik; rõhutab vajadust e-identimise ja e-autentimise vastastikuseks tunnustamiseks kogu Euroopa Liidus ja palub seoses sellega komisjonil eelkõige tegeleda teenustesaajate diskrimineerimise probleemiga, mis on seotud nende rahvuse või elukohaga;
19. leiab, et transpordipoliitika valge raamat peaks keskenduma ettepanekutele, mis parandavad jätkusuutlikke transpordiviise, sh intermodaalsust ehk koostalitust; rõhutab kavandatud e-liikuvuse paketi tähtsust, mis on suunatud uute tehnoloogiate kasutamisele tõhusa ja jätkusuutliku transpordisüsteemi toetamiseks, eriti integreeritud piletimüügi kasutamise kaudu; kutsub liikmesriike üles kiiresti rakendama arukate transpordisüsteemide direktiivi;
20. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid ettevõtjate ja kodanike

usalduse suurendamiseks e-kaubanduse suhtes, tagades käesolevas valdkonnas tarbijakaitse kõrge taseme; rõhutab asjaolu, et seda oleks võimalik saavutada, andes põhjaliku hinnangu tarbijaõiguste direktiivile ja põhjaliku mõjuhinnangu kõigile poliitilistele valikutele, mis sisalduvad rohelises raamatus Euroopa lepinguõiguse kohta; juhib tähelepanu asjaolule, et teistes riikides domeenide registreerimise lihtsustamine internetipõhiste ettevõtete jaoks ning internetipõhiste maksesüsteemide parandamine ja teisest riigist võlgade sissenõudmise hõlbustamine kujutavad endast samuti kasulikke meetmeid e-kaubanduse edendamiseks kogu Euroopa Liidus;

21. rõhutab tungivat vajadust kohandada ELi info- ja kommunikatsioonitehnoloogia standardimispoliitika turu ning poliitiliste arengutega, et saavutada Euroopa poliitilised eesmärgid, mis nõuavad koostalitlusvõimet;
22. rõhutab vajadust ületada praegu Euroopa Liidus piiriüleses elektroonilises kaubanduses esinevad tõkked; rõhutab vajadust aktiivse poliitika järele, mis võimaldaks kodanikel ja ettevõtjatel täit kasu saada sellest kättesaadavast vahendist, mis võiks neile pakkuda kvaliteetseid tooteid ja teenuseid konkurentsivõimeliste hindadega; on seisukohal, et see oleks ülioluline praeguses majanduskriisi olukorras ning aitaks tohutult kaasa ühtse turu lõpuleviimisele kui ebavõrdsuste suurenemise vastu võitlemise vahend ning vahend kaitsetumate, kaugetes paikades elavate või piiratud liikumisvõimalustega tarbijate, vähese sissetulekuga rühmade ning VKEde kaitsmiseks, kelle jaoks on eriti oluline integreeruda elektroonilise kaubanduse maailma;
23. rõhutab, et ELi piirkonnad võivad etendada märkimisväärset rolli, aidates komisjonil luua ühtset digitaalset turgu; toonitab seoses sellega, et rõhku tuleks panna ELi piirkondadele kättesaadavate vahendite kasutamisele, et ületada puudujääke e-kaubanduse ja e-teenuste valdkonna arengus, mis võiksid moodustada viljaka aluse piirkondade tulevasele majanduskasvule;
24. leiab, et VKEdele peaks olema vabadus ulatuslikult Euroopa e-kaubandust kasutada; taunib asjaolu, et komisjon ei kavatse esitada ettepanekut luua Euroopa digitaaltehingute internetipõhine vaidluste lahendamise süsteem aastani 2012, kaksteist aastat pärast seda, kui Euroopa Parlamendi palus esitada vastavasisulise algatuse septembris 2000. aastal¹;
25. nõuab liikmesriikidelt kolmanda postiteenuste direktiivi (2008/06/EÜ) täielikku rakendamist; rõhutab vajadust tagada universaalne juurdepääs kvaliteetsetele postiteenustele, vältida sotsiaalset dumpingut ja edendada postisüsteemide ja -teenuste koostalitlusvõimet ja koostööd, et hõlbustada toodete tõhusat laialivedu ja veebiostude teekonna jälgimist, mis suurendab kodanike usaldust piiriülese ostlemise vastu;
26. rõhutab vajadust luua ühtne turg internetis levitatavate audiovisuaalsete toodete jaoks, edendades info- ja kommunikatsiooniteenuste avatud standardeid, ja toetada innovatsiooni ja loovust autoriõiguste tõhusa haldamise kaudu, sh luues üleeuroopalise litsentsisüsteemi, eesmärgiga kindlustada kodanikele laiem ja õiglasem juurdepääs kultuuriteenustele ja -toodetele ning tagada, et õiguste valdajad saaksid oma loomingue eest kohase tasu ning et austataks internetikasutajate põhiõigusi; rõhutab vajadust lähendada intellektuaalomandi

¹ Euroopa Parlamendi seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus kohtualluvuse ja kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusasjades (EÜT C 146, 17.5.2001, lk 101).

elektroonilisi õigusi reguleerivaid õigusakte kehtivatele tavapärastele intellektuaalomandi õigusaktidele, eeskätt kaubamärkide osas, et suurendada tarbijate ja ettevõtjate usaldust e-kaubanduse vastu;

27. juhib tähelepanu vajadusele tugevdada internetipiraatluse vastast võitlust, et kaitsta loojate õigusi, austades samal ajal tarbijate põhiõigusi; juhib tähelepanu asjaolule, et asutusi ja kodanikke tuleb põhjalikult teavitada võltsimise ja piraatluse tagajärgedest; tervitab komisjoni väljakuulutatud algatust, mis puudutab võltsimist ja piraatlust, eelkõige seadusandlike ettepanekute esitamist 2011. aastal, et kohandada õiguslikku raamistikku interneti uute probleemidega ja tugevdada tolliasutuste meetmeid selles valdkonnas; märgib, et sellega seoses võiks saavutada ka sünergia Euroopa turujärelevalve tugevdamiseks väljakuulutatud tegevuskavaga;
28. rõhutab samuti, et intellektuaalomandi õiguste kaitset ja jõustamist tuleks arendada osana laiemast kavast, milles võetakse arvesse tarbijate ja ELi kodanike õigusi ja vajadusi, minemata vastuollu muu ELi sise- ja välispoliitikaga, nagu infoühiskonna, hariduse, tervishoiu, kolmandate riikide arengu ning rahvusvahelisel tasandil bioloogilise ja kultuurilise mitmekesisuse edendamiseks;

C. Ühtne ettevõtjasõbralik turg

29. rõhutab, et jätkusuutliku siseturu saavutamiseks tuleb finantsjärelevalvepaketti tõhusalt rakendada ja lõpule viia; nõuab, et komisjon viiks läbi hindamise, et kindlustada nimetatud rakendamine kogu ELis, ja koostaks igal aastal avaldatava vastavustabeli; on seisukohal, et selle eesmärgi saavutamiseks tuleks riiklike ja ELi järelevalveüksuste seas edendada parimate tavade kasutamist;
30. kutsub komisjoni üles parandama VKEde juurdepääsu kapitaliturgudele, ühtlustades saadaolevat teavet erinevatest ELi rahastamisvõimalustest, näiteks neist, mida pakuvad konkurentsivõime- ja innovatsiooniprogramm, Euroopa Investeerimispank või Euroopa Investeerimisfond, ning muutes rahastamiskorda lihtsamaks, kiiremaks ja vähem bürokraatlikuks; soovib seetõttu terviklikumat lähenemist rahastamise võimaldamisele, eelkõige selleks, et toetada üleminekut jätkusuutlikumale majandusele;
31. leiab, et Euroopa pangandusturu pluralistlik struktuur on kõige paremini vastavuses VKEde erinevate finantsvajadustega ning et õigusmudelite ja äriliste eesmärkide mitmekesisus parandab juurdepääsu rahastamisele;
32. rõhutab VKEde ja mikroettevõtete majanduslikku tähtsust Euroopa majanduses; rõhutab seepärast vajadust tagada, et „kõigepealt mõtle väikestele“ põhimõte, mida väikeettevõtlusalgatusega „Small Business Act“ edendatakse, oleks hästi rakendatud, ja toetab komisjoni meetmeid VKEde ülevõtmise halduskoormuse likvideerimiseks; teeb ettepaneku, et konkreetse kasvupotentsiaali, kõrgete palkade ja heade töötingimustega VKEsid tuleb toetada, ja nõuab diferentseerimist Euroopa väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act“ raames, et viia see kooskõlla Euroopa 2020. aasta strateegiaga;
33. juhib tähelepanu kohalike ettevõtete tähtsusele ebasoodsas olukorras olevate piirkondade, eelkõige raskustes linnaosade või väheasustatud piirkondade sotsiaalse sideme, tööhõive ja dünaamilisuse jaoks; nõuab neile asjakohast toetust liidu regionaalpoliitika kaudu;

34. rõhutab, et VKEde võimekust on vaja tugevdada seoses projektide kavandamise ja ettepanekute kirjutamisega, sh tehnilise abi ja sobilike haridusprogrammidega;
35. nõuab Euroopa osauhinna põhikirja kohta käiva õigusakti vastuvõtmist, et hõlbustada VKEde loomist ja piiriülest tegutsemist ühtsel turul;
36. leiab, et kapitaliinvestorid rahastaksid aktiivsemalt väike- ja mikroettevõtteid nende idustaadiumis, kui oleks rohkem tõhusaid väljumise võimalusi riiklike või üleeuroopaliste arenevate väärtipaberibörside kaudu, mis ei toimi praegu nõuetekohaselt;
37. nõuab tungivalt, et kõik liikmesriigid rakendaksid täielikult nn kaupade paketti;
38. rõhutab omavahel ühendatud äriregistrite tähtsust ja kutsub komisjoni üles arendama välja selge õigusraamistik, mis tagaks, et teave vastavates äriregistrites on täielik ja õige;
39. tunnustab jaekaubandussektori tähtsat panust majanduskasvus ja töökohtade loomisel; palub komisjonil lisada ühtse turu aktile ettepaneku Euroopa jaekaubanduse tegevuskava kohta, milles tuvastatakse ja käsitletakse mitmeid probleeme, millega jaemüüjad ja tarnijad ühtsel turul kokku puutuvad; on seisukohal, et tegevuskava peaks põhinema Euroopa Parlamendis praegu tehtava, tõhusamat ja õiglasemat jaekaubandusturgu käsitleva töö järeldestel;
40. rõhutab tarbetute fiskaalsete, halduslike ja õiguslike tõkete kõrvaldamise tähtsust piiriülesele tegevusele; on seisukohal, et tarvis on selgemat käibemaksuraamistikku ja aruandekohustust ettevõtetele, et julgustada jätkusuutlikke tootmise ja tarbimise mustreid, piirata kohandamiskulusid, võidelda käibemaksupettustega ja suurendada ELi äriühingute konkurentsivõimet;
41. tervitab komisjoni kavatsust avaldada roheline raamat ettevõtete haldamise kohta ja algatada avalik arutelu ettevõtete investeeringute sotsiaal-, keskkonna- ja inimõiguslike aspekte puudutava teabe üle; nõuab tungivalt, et komisjon teeks konkreetseid ettepanekud erainvesteeringute kohta, et luua tõhusad stiimulid pikaajalistele, jätkusuutlikele ja eetilistele investeeringutele, koordineerida paremini ettevõtete fiskaalpoliitikat ja julgustada ettevõtete vastutust;
42. väljendab heameelt energiamaksu direktiivi läbivaatamise üle, mille eesmärk on võtta paremini arvesse kliimamuutusega seotud eesmärged, tingimusel, et see ei too kaasa ebaproportsionaalselt suurt maksukoormust kaitsetumatele tarbijatele;
43. tervitab soojalt komisjoni algatust juriidilise isiku tulumaksu ühtse konsolideeritud maksubaasi direktiivi loomiseks ning rõhutab, et see võib vähendada maksude vältimist ning suurendada ettevõtete tulumaksu määrade läbipaistvust ja võrreldavust, vähendades seega takistusi piiriülesele tegevusele;
44. kutsub komisjoni üles muutma riigihankemenetlusi tulemuslikumaks ja vähem bürokraatlikuks, et julgustada ELi äriühingute osalemist piiriülestel riigihangetel; rõhutab, et on vaja veelgi suuremat lihtsustamist, eriti väikeste kohalike ja piirkondlike asutuste jaoks, ja selleks, et võimaldada VKEdele suuremat juurdepääsu riigihangetele; nõuab tungivalt, et komisjon esitaks riigihangete avatuse taset puudutavad andmed ja tagaks

vastastikkuse teiste tööstusriikide ja suurte kiiresti areneva majandusega riikidega; kutsub komisjoni üles uurima uusi viise, millega parandada Euroopa ettevõtete juurdepääsu ELi välistele riigihanketurgudele, et tagada võrdsed võimalused nii Euroopa kui ka euroopavälistele ettevõtetele, mis konkureerivad riigihankelepingutele;

45. teeb üldisema ettepaneku, et tulevased kaubanduslepingud, mille üle EL peab läbirääkimisi, peaksid sisaldama säästva arengu peatükki, toetudes ettevõtete sotsiaalse vastutuse põhimõtetele, mis on määratletud OECD 2010. aastal ajakohastatud suunistes hargmaistele ettevõtetele;
46. kutsub komisjoni üles paremini kooskõlastama VKEsid käsitlevaid riigisisese ja rahvusvahelise tasandi meetmeid, tegema kindlaks, millistel VKEdel on kaubanduspotentsiaali, ning neid toetama; on arvamusel, et liikmesriigid peaksid rohkem tegema selleks, et innustada VKEsid kasutama olemasolevaid algatusi ja vahendeid, nagu turulepääsu andmebaas ja ekspordiettevõtete abiliin;
47. on arvamusel, et komisjon peaks tõhustama oma jõupingutusi piiriülese panganduse hõlbustamiseks, eemaldades kõik takistused võistlevate kliiring- ja arveldussüsteemide kasutamisel ja rakendades ühiseid kauplemiseeskirju;
48. leiab, et komisjon peaks rahastama Euroopa-sisest kutseoskuste vahetamist, millega väikesed ja keskmise suurusega ettevõtted saaksid kasu suurtes ettevõtetes saadaolevatest kutseoskustest, edendades sellega sünergiat ja mentorlust;
49. nõuab komisjonilt tungivalt ettepanekuid raamatupidamisdirektiivide läbivaatamiseks, et vältida kulukat ja ebatõhusat ülereguleerimist, seda eriti VKEde puhul, nii et nende konkurentsivõimet ja kasvuväljavaateid tunduvalt tõhusamalt ära kasutada;

D. Ühtne teenuste turg

50. rõhutab, et teenuste direktiivi tuleb täies ulatuses ja nõuetekohaselt rakendada, sh luues täielikult toimivad kontaktpunktid, mis võimaldavad menetluste ja formaalsuste teostamist elektroonilisel teel, mis vähendaks olulisel määral ettevõtete tegevuskulusid ja edendaks ühtset teenuste turgu; nõuab, et komisjon ja liikmesriigid teeksid koostööd ja astuksid täiendavaid samme ühtse teenuste turu arendamisel vastastikkuse hindamise põhjal; nõuab tungivalt, et komisjon paneks erilist rõhku ühtse veebiteenuste turu arendamisele;
51. kutsub komisjoni üles ergutama äriteenuste sektori arengut ning võtma vajalikke reguleerivaid meetmeid ettevõtjate, eelkõige VKEde kaitsmiseks turustusahela suuremate ettevõtete ebaausate kaubandustavade eest; palub, et komisjon määratleks sidusrühmadega konsulteerides „selgelt ebaõiglasel kaubandustavad” turustusahelas ja pakuks välja edasise tegevuskava ebaõiglaste kaubandustavade ennetamiseks seoses konkurentsi ja lepinguvabadusega; tuleb meelde oma 16. detsembri 2008. aasta resolutsiooni eksitavate „kataloogiettevõtete” kohta¹ ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks uuesti ettepaneku eksitavate „kataloogiettevõtete” kuritahtliku tegevuse ennetamiseks;
52. on veendunud, et igasugune teenuste kontsessioone käsitleva õigusakti ettepanek peaks

¹ ELT C 45E, 23.2.2010, lk 17.

looma õigusliku raamistiku, millega oleks tagatud läbipaistvus ning üleeuroopaline tõhus kohtulik kaitse nii ettevõtjate kui ka ostjate jaoks; palub, et komisjon esitaks enne mis tahes õigusakti ettepaneku tegemist tõendeid, et ELi toimimise lepingus kirjapandud üldpõhimõtteid (diskrimineerimise keeld, võrdse kohtlemise ja läbipaistvuse põhimõte) ei kohaldata tegelikkuses teenuste kontsessioonidele rahuldaval määral;

53. tervitab komisjoni kavatsust esitada ettepanek standardimisraamistiku õigusreformiks, mis kataks ka teenuseid; rõhutab, et teenuste standardimine peaks kaasa aitama siseturu lõpuleviimisele, kus see on osutunud kasulikuks, ja eriti peaks igati arvesse võtma VKEde vajadusi; tunnustab tootestandardite rolli Euroopa siseturu toimimises ja on arvamusel, et standardid on oluline vahend tarbijatele ning ettevõtjatele suunatud säästva arengu põhimõtetele vastavate kvaliteetsete kaupade ja teenuste edendamisel; nõuab, et võetaks meetmeid läbipaistvuse parandamiseks, kulude vähendamiseks ja sidusrühmade paremaks kaasamiseks;
54. rõhutab piirkondliku konkurentsivõime võimendamise huvides piirkondade aruka spetsialiseerumise tähtsust; on seisukohal, et ELi ühtne turg saab tervikuna õitseda vaid siis, kui kaasatud on kõik osalejad ja piirkonnad – kaasa arvatud kõigi sektorite, sh avaliku sektori VKEd, sotsiaalmajandus ja kodanikud ise; on samuti seisukohal, et kaasata ei tule mitte ainult mõned kõrgtehnoloogilised alad, vaid terve Euroopa ja iga liikmesriigi kõik piirkonnad, millest igäüks keskendub oma tugevustele Euroopas (st spetsialiseerub arukalt);
55. rõhutab siseturu välismõõtmel olulisust ning eriti regulatiivset koostööd peamiste kaubanduspartneritega, kas kahepoolisel või mitmepoolisel tasemel, eesmärgiga edendada õigusnormide lähendamist, kolmandate riikide korra samaväärsust ning rahvusvaheliste standardite laialdasemat vastuvõtmist; julgustab komisjoni uurima olemasolevaid lepinguid kolmandate osapooltega, mis laiendavad siseturu elemente väljapoole selle piire, pöörates tähelepanu nende tõhususele õiguskindluse pakkumisel potentsiaalsetele kasusaajatele;

III. Peamised prioriteedid

ELi patendi ja ühtse patendivaidluste lahendamise süsteemi loomine

56. rõhutab, et ühenduse patendi ja ühtlustatud patendivaidluste lahendamise süsteemi loomine ning parandatud autoriõiguste haldamise süsteem on innovatsiooni ja loovuse toetamisele ühtse turu siseselt hindamatu väärtusega (ühtse turu akti ettepanekud 1 ja 2);

Innovatsiooni rahastamine

57. nõuab, et komisjon ja liikmesriigid võtaksid piisavalt arvesse innovatsiooni tähtsust tugeva ja jätkusuutlikuma majanduskasvu ja uute töökohtade loomise jaoks, tagades, et innovatsiooni rahastatakse nõuetekohaselt, konkreetselt ELi projektiväärtpaberite loomise kaudu ja eriti energia, transpordi ja telekommunikatsiooni valdkondades, toetades meie majanduste ökoloogilisemaks muutmist, ning õigusraamistiku loomise kaudu, mis julgustaks riskikapitalifonde tõhusalt investeerima kogu ELis; rõhutab, et tuleks pakkuda stiimuleid pikaajalistele investeeringutele innovatiivsetesse ja uusi töökohti loovatesse sektoritesse (ühtse turu akti ettepanekud 15 ja 16);

E-kaubanduse stimuleerimine

58. nõuab tungivalt, et komisjon astuks kõik vajalikud sammud, et suurendada ettevõtjate ja tarbijate usaldust e-kaubanduse vastu ja stimuleerida selle arengut ühtsel turul; rõhutab, et võltsimise ja piraatluse vastane ELi tegevuskava ning autoriõiguste haldust käsitlev raamdirektiiv on selle eesmärgi saavutamiseks hädavajalikud (ühtse turu akti ettepanekud 2, 3 ja 5);

VKEde osalemise parandamine ühtsel turul

59. rõhutab asjaolu, et ühtse turu muutmiseks paremaks keskkonnaks VKEdele on vaja täiendavaid meetmeid; on seisukohal, et need meetmed peavad mh parandama nende juurdepääsu kapitaliturgudele, kõrvaldama halduslikud ja fiskaaltõkked nende piiriüleselt tegevuselt, võttes vastu selgema käibemaksuraamistiku ja ühtse konsolideeritud maksubaasi, üle vaatama riigihangete raamistiku et muuta menetlused paindlikumaks ja vähem bürokraatlikumaks (ühtse turu akti ettepanekud 12, 17, 19 ja 20);

Riigihangete korra tõhustamine

60. palub, et komisjon vaataks läbi riigihankeid ja avaliku ja erasektori partnerlust puudutavad õigusaktid, eesmärgiga edendada arukat, jätkusuutlikku ja kaasavat majanduskasvu ühtsel turul ja stimuleerida piiriüleseid riigihankeid; rõhutab vajadust selgema raamistiku järele, mis pakuks õiguskindlust nii ettevõtjate kui ka ostjate jaoks; julgustab liikmesriike tungivalt kasutama kommertskasutusele eelnevaid riigihankeid innovatiivsete ja roheliste tehnoloogiate turu stimuleerimiseks; rõhutab vajadust tagada riigihangete valdkonnas vastastikkus tööstusriikide ja suurte kiiresti areneva majandusega riikidega (ühtse turu akti ettepanekud 17 ja 24);

61. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule, komisjonile ning liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele.

SELETUSKIRI

Oktoobris 2010 võttis komisjon vastu teatise „Ühtse turu akt”, eesmärgiga taaskäivitada ühtne turg. Nimetatud teatise esimeses osas pani komisjon ette hulga meetmeid, et saavutada ettevõtete jaoks hoogsamat, jätkusuutlikku ja õiglast arengut.

Tänaseks on Euroopast saanud maailma kõige suurem majandusruum. Ühtne turg on nurgakiviks nii ettevõtjatele kui ka tarbijatele, kuid see võib pakkuda ka suuremat majanduskasvu ning rohkem töökohti ning selle võimalused ei ole sugugi veel ammendatud. Eriliselt tuleks tähelepanu pöörata VKEdele, kes kujutavad endast suurimat potentsiaali edasiseks arenguks ja tööhõive suurendamiseks. Seetõttu on väga oluline ergutada jätkusuutlikku majanduskasvu.

Ühtne turg ise ja selle raames tegutsevad ettevõtted on olulise tähtsusega ELi edasisele majanduskasvule. Käesolevas raportis piiritletakse esmatähtsad meetmed, mis tuleb võtta selleks, et luua tugevam ühtne turg, mis vastaks paremini ELi ettevõtete vajadustele ja mis genereeriks suuremat majanduskasvu kui varem. Raportööri prioriteedid on jaotatud nelja rühma, eesmärgiga muuta ühtne turg innovatiivseks ettevõtjasõbralikuks keskkonnaks, mis põhineb digitaalrajandusel ning kus tulemuslikult toimib teenuste vaba liikumine.

Hästi toimiv ühtne teenuste turg on oluline potentsiaalse majanduskasvu allikas ja seega suure tähtsusega meie majanduse taastumisele. Vaid jätkusuutlik majanduskasv tagab püsivate töökohtade loomise. Tuleb võtta edasisi meetmeid, et tagada teenuste direktiivi (erilise tähelepanuga sidusteenustele) ja kutsequalifikatsioonide direktiivi nõuetekohane rakendamine. Lisaks vajab analüüsimist ka Euroopa kutsekaartide loomise idee valdkondades, kus see on võimalik, arvestades nende kaartide potentsiaali suurendada ELi kodanike liikumisvabadust ning lihtsustada värbamismenetlusi ELi ettevõtjate jaoks.

Ülejäänud vajalikud meetmed selles valdkonnas oleksid piisava õigusliku raamistiku loomine teenuste kontsessioonidele ning selle kindlustamine, et standardimisraamistiku õigusreform hõlmaks ka teenuseid.

Selleks, et suurendada oma konkurentsivõimet ja kiirendada majanduskasvu, vajab Euroopa Liit ühtset digitaalturgu. Selline turg on vajalik ka selleks, et aidata Euroopa Liidul järele jõuda teistele riikidele maailmas, kelle üleminek digitaalsele majandusele on olnud kiirem kui Euroopas.

E-kaubandusel on suur potentsiaal piiriülese kaubanduse suurendamiseks. Komisjon peaks muutma selgemaks e-kaubanduse õiguslikku raamistikku ning kõrvaldama siseriiklikest sätetest need erinevused, mis takistavad e-kaubanduse arengut. Tuleb edendada e-kaubandust ning samal ajal suurendada veendumust, et see ei ole mitte ainult tarbijate, vaid ka ettevõtete huvides, kes tihti suhtuvad sellesse teatava tõrksusega. Seetõttu on oluline ühtlustada võimaluse korral lepinguõigust ja hõlbustada võlgade sissenõudmist teisest riigist.

Ka e-valitsuse teenuseid tuleks edasi arendada, sest ettevõtetel oleks võimalik ametivõimudega suhtlemiseks elektroonilisi menetlusi kasutades vähendada oma

tegevuskulusid, mis on oluline tegur nende konkurentsivõime seisukohast. Sellest tulenevalt on äärmiselt olulise tähtsusega ettepanek tagada e-identimise ja e-autentimise süsteemide vastastikune tunnustamine ning läbi vaadata e-allkirju käsitlev direktiiv.

Ühtsest turust peaksid kasu saama kõik ettevõtted, kuid eriline rõhk tuleks panna VKEdele, kuna selle kategooria ettevõtete jaoks on ühtse turu võimaluste täieliku ärakasutamise osas kõige rohkem takistusi. VKEd on ELi majanduskasvu mootoriks, andes suure osa meie töökohtadest. Samas kohtavad nad märkimisväärseid probleeme oma tegevuse laiendamisel ja innovatsioonil, mis tulenevad raskustest selliste projektide rahastamisel. Nende arengudünaamikat pärsivad ka halduskulud, mida on vaja vähendada. VKEde probleemid leida kapitaliturgudelt finantseeringuid tuleb lahendada ning komisjon teeb õigesti, et juhib sellele tähelepanu.

EL peaks võtma ka märkimisväärseid meetmeid, et suurendada VKEde nähtavust investeerijate jaoks. VKEd vajavad paremat juurdepääsu teabele ning teabevahetust nendega tuleb parandada. VKEd peavad olema teadlikud ühtse turu pakutavatest võimalustest ning olemasolevatest rahastamisvahenditest, eriti neist, mida EL ise pakub. Lisaks tuleks VKEde jaoks hõlbustada innovatsiooni ning oleks oluline parandada nende võimet osaleda teadusuuringute programmides.

Innovatsioonitoetust ei vaja mitte ainult VKEd, vaid kõik ettevõtjad. Seetõttu on komisjoni ettepanek erasektori poolt väljastatavate projektivõlakirjade loomiseks olulise tähtsusega, et võimaldada neil selleks raha otsida. Komisjon peaks tagama, et nende uute rahastamisvahendite kasutamiseks kehtestatud menetlused sobiksid ka VKEdele.

Selleks et suurendada Euroopa ettevõtjate innovatsioonivõimet, vajab EL tõhusat reguleerivat raamistikku riskikapitali jaoks, mis on suure lisandväärtusega uuenduslike iduettevõtete jaoks üks peamisi rahastamisallikaid. Seetõttu on äärmiselt oluline luua selline regulatiivne raamistik, mis võimaldaks riskikapitalifondidel investeerida mis tahes liikmesriiki. Euroopa Liidul ei ole võimalik keskenduda innovatiivsetele sektoritele, kui ei astuta edasisi samme selle tagamiseks, et ühtne turg toimib ka riskiturgude jaoks.

Raport käsitleb ka piiriüleseid hankeid, mis pakuvad suurt huvi nii ELi äriühingutele kui ka riigiasutustele. Riigihanked moodustavad 17% ELi aastasest SKPst tarnete, tööde ja teenuste osas. Praegusel majanduslikult keerulisel ajal on oluline tagada, et seda raha kasutataks kõige kulutõhusamal viisil.

ELi liikmesriigid peaksid keskenduma innovatiivsete ja roheliste toodete ja teenuste riigihangete edendamisele. Piiriüleste hankelepingute osa moodustas kõigest 2009. aastal sõlmitud avalike hangete lepingutest vaid ligikaudu 1,5 %. Hoolimata kõigest märkimisväärsetest saavutustest ühtse turu vallas, oleks siiski võimalik veelgi suurendada elektrooniliste avalike hangete ja interneti kasutamist, et muuta piiriülesed hanked veel edukamaks. Erilist tähelepanu tuleks pöörata kommertskasutusele eelnevatele hangetele ja ühishangetele.

VKEde osa künnist ületavatel avalikel hangetel jääb 18 protsendipunktiga alla nende üldisele osakaalule majanduses. Mikro- ja väikeettevõtted jäävad oluliselt alla oma tegelikule rollile reaalmajanduses. Parema juurdepääsu teabele ja ülesaamine piiratud tehnilistest ja

finantssuutlikkusest võiksid muuta märkimisväärselt tõhusamaks teabevahetuse hankijate ja potentsiaalsete tarnijate vahel.

Ning lõpetuseks, sugugi mitte vähetähtsad ei ole ka fiskaalmeetmed. Fiskaalpoliitikate koordineerimine ja juriidilise isiku tulumaksu ühise konsolideeritud maksubaasi kehtestamine muudaks ühtse turu Euroopa ettevõtjate jaoks paremaks ärikeskkonnaks. Selle eeliseks oleks ELi ettevõtjatele suurema läbipaistvuse andmine ning eri liikmesriikide poolt kohaldatavate ettevõtete tulumaksumäärade võrreldavuse hõlbustamine.

Teisest küljest, tegu ei ole piiriülesest tegutsevate ettevõtjate jaoks ainsa takistusega. Raportöör toetab uue käibemaksustrateegia kasutuselevõttu, mis selgitaks ja kohandaks selle raamistikku Euroopa majanduse uue reaalsusega, millest võidakse ELi ettevõtjate konkurentsivõime. Eraldi tähelepanu tuleks pöörata ka aruandekohustuste eeskirjadele, kuna need kujutavad endast sageli märkimisväärset koormust ettevõtjatele ning takistust piiriülesele tegutsemisele.

3.3.2011

RAHVUSVAHELISE KAUBANDUSE KOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Josefa Andrés Barea

ETTEPANEKUD

Rahvusvahelise kaubanduse komisjon palub vastutaval siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. rõhutab, et Euroopa strateegia välismõõde, mis hõlmab ka rahvusvahelist kaubandust, on turgude integreerimise tõttu üha olulisem ning et seetõttu võib asjakohane välisstrateegia olla tõeliselt kasulik selleks, et tagada jätkusuutlik majanduskasv, tööhõive ja ettevõtjate jaoks ühtse turu tugevdamine kooskõlas ELi 2020. aasta strateegia eesmärkidega;
2. rõhutab, kui vajalik on ELi sise- ja välispoliitika ning üldeesmärkide kooskõlastamine; kinnitab, et sisepoliitika eesmärgid peavad looma aluse väliskaubanduspoliitika eesmärkidele; nõuab tungivalt, et sellist kooskõlastamist teostataks mitmepoolsete ja kahepoolsete kaubanduslepingute raames, koostades eelnevalt säästvuse mõju hinnanguid ja viies läbi korrapäraseid järeelhindamisi ning lisades lepingutesse inimõiguste ning sotsiaalse ja keskkonnavastutuse klauslid ja sätte nende klauslite jõustamise kohta, nähes rikkumise korral ette proportsionaalsed meetmed; rõhutab, et rahvusvaheliste kaubanduslepingutega tuleks samuti ühtlustada eeskirju ja standardeid, pidades eriti silmas VKEsid;
3. on seisukohal, et Euroopa siseturu tugevdamiseks tuleb edendada miinimumstandardite kehtestamist ja teha tihedat koostööd ELis asuvate ettevõtete maksustamise ja nende tegevuse asjus kaubanduspartnerite riikides;
4. kordab, et sotsiaalse edasimineku, tarbijakaitse ja jätkusuutliku majanduskasvu saavutamiseks on vajalik kõrgete Euroopa ja rahvusvaheliste standardite järgimine ning selleks, et ELi ettevõtted saaksid rahvusvahelisel tasandil võistelda võrdsetel alustel,

peaksid ELi kaubanduspartnerid eeskirju järgima ja jõustama, kuna mittejärgimine on rahvusvaheliste kohustuste rikkumine, mis häirib oluliselt ühtse turu toimimist;

5. on mures teenuskaubanduse üldlepingu (GATS) 4. tarneviisi alusel sõlmitud kaubanduslepingute võimaliku mõju pärast Euroopa tööturgudele; palub seetõttu tungivalt, et komisjon algataks enne mis tahes kaubanduslepingu sõlmimist mõjuhinnangu, kaasates tööturu osapooled nii ELi kui ka riiklikul tasandil;
6. rõhutab vajadust muuta ELi kaubanduspoliitika tõeliseks säästva arengu ning uute ja paremate töökohtade loomise vahendiks; palub komisjonil töötada välja kaubanduspoliitika, mis on kooskõlas tugeva töökohti loova tööstuspoliitikaga;
7. toonitab vajadust võidelda intellektuaalomandi õiguste rikkumiste vastu kõigi olemasolevate õiguslike vahenditega, et edendada ELi innovatsiooni ja konkurentsivõimet, kuna intellektuaalomandi õiguste ning eelkõige kaubamärkide ja geograafiliste tähiste kaitse rahvusvahelisel tasandil on äärmiselt oluline mitte üksnes innovatsiooni edendamiseks, vaid ka ELi kodanike töökohtade kaitsmiseks paljudes ELi tootmisharudes, mida ohustavad intellektuaalomandi õiguste rikkumine ja võltsimine; nõuab, et digitaalajastul rakendataks autoriõiguste kaitseks uuenduslikke lahendusi, mis arvestaks täiel määral põhiõigustega, eraelu puutumatusena ja põhimõttega „erapooletus võrgus“;
8. rõhutab samuti, et intellektuaalomandi õiguste kaitset ja jõustamist tuleks arendada osana laiemast kavast, milles võetakse arvesse tarbijate ja ELi kodanike õigusi ja vajadusi, minemata vastuollu muu ELi sise- ja välispoliitikaga, nagu infoühiskonna, hariduse, tervishoiu, kolmandate riikide arengu ning rahvusvahelisel tasandil bioloogilise ja kultuurilise mitmekesisuse edendamine;
9. kutsub komisjoni üles võtma koostöös asjaomaste sidusrühmadega vastu järjekindla ja tasakaaluka strateegia, et edendada innovatsiooni ja toetada ka uuenduslikku ettevõtlust, mis oleks parim viis loometegevuse tunnustamiseks, ning kaitsta selliseid põhiõigusi nagu õigus eraelu puutumatusle ja isikuandmete kaitsele;
10. peab oluliseks, et eelkõige VKEde jaoks tagataks tööstusriikide ja peamiste kiiresti areneva majandusega riikidega läbi viidatavate avaliku hanke menetluste puhul sümmeetria ja läbipaistvus, võttes täielikult arvesse arenguriikide vajadust eri- ja diferentseeritud režiimi järele ja hankepoliitika multifunktsionaalsust, ning samuti investeeringute kindlus ja prognoositavus; rõhutab, et maailmaturgude integratsiooni protsess pakub mõningaid eeliseid, kuid on teadlik, et mõnel juhul on rahvusvahelised ettevõtjad rikkunud inimõiguseid ja töötajate õiguseid ning tekitanud keskkonnale kahju; juhib tähelepanu asjaolule, et ettevõtetel on kohustused, ning nõuab, et kaubanduslepingutesse lisataks ettevõtte ühiskondliku vastutuse klausel;
11. on samuti arvamusel, et ELi tulevane investeerimispoliitika peab edendama investeeringuid, mis on jätkusuutlikud, austavad valitsuste õigust anda avalikes huvides olevaid korraldusi ja soodustavad häid töötingimusi ettevõtetes, kuhu need investeeringud on suunatud;
12. kutsub komisjoni üles paremini kooskõlastama VKEsid käsitlevaid riigisisese ja

rahvusvahelise tasandi meetmeid, tegema kindlaks, millistel VKEdel on kaubanduspotentsiaali, ning neid toetama; on arvamusel, et liikmesriigid peaksid rohkem tegema selleks, et innustada VKEsid kasutama olemasolevaid algatusi ja vahendeid, nagu turulepääsu andmebaas ja ekspordiettevõtete abiliin;

13. kutsub komisjoni tungivalt üles tagama, et seoses reisijateveoga ja kaubaveoga nii siseturu piires kui ka naaberriikides pöörataks peatähelepanu raudteetranspordi võrgule;
14. märgib, et hargmaistel ettevõtetel ja nende tütarettevõtjatel on juhtiv osa majanduse üleilmastumises ja rahvusvahelises kaubanduses ning et kümnet põhimõtet hõlmavas ÜRO ülemaailmses kokkuleppes (Global Compact) palutakse hargmaistel ettevõtetel võtta omaks peamiste väärtuste kogum inimõiguste, tööstandardite, keskkonna ja korrupsioonivastase võitluse valdkonnas, seda toetada ja oma mõjuvaldkonnas ellu viia; märgib samuti, et kui mis tahes kolmandas riigis, kus tegutseb mis tahes suurusega ELi ettevõtte, ei järgita kehtivaid õigusakte, siis on see rikkumine või kriminaalkuritegu, mis kahjustab antud kolmanda riigi töötajaid, ning kui rikkumine jätkub ja seda ei karistata, võib see tuua kaasa vähem rangete töö-, keskkonna- ja maksustandardite leviku ning mõjutada seega negatiivselt ka ELi töötajaid; on kindlal seisukohal, et töötajate lähetamise direktiivi tulemusena ei tohi ühe ettevõtte või koha piires jagada kodanikuõigusi kahte rühma;
15. teeb üldisema ettepaneku, et tulevased kaubanduslepingud, mille üle EL peab läbirääkimisi, peaksid sisaldama säästva arengu peatükki, toetudes ettevõtete sotsiaalse vastutuse põhimõtetele, mis on määratletud OECD 2010. aastal ajakohastatud suunistes hargmaistele ettevõtetele.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	3.3.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 17 -: 0 0: 5
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Laima Liucija Andrikiē, Daniel Caspary, Christofer Fjellner, Metin Kazak, David Martin, Vital Moreira, Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Keith Taylor, Paweł Zalewski
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaș, Béla Glattfelder, Elisabeth Köstinger, Georgios Papastamkos, Carl Schlyter, Jarosław Leszek Wałęsa
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Derk Jan Eppink, Eider Gardiazábal Rubial, Kartika Tamara Liotard

16.2.2011

MAJANDUS- JA RAHANDUSKOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Diogo Feio

ETTEPANEKUD

Majandus- ja rahanduskomisjon palub vastutaval siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

- A. arvestades, et hästitoimival ja integreeritud ühtsel turul, mille eesmärk on teenuste vaba liikumise, sealhulgas e-õppe ja e-kaubanduse lahenduste edendamine, on globaliseerunud maailmas ettevõtete – eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) – ja tarbijate ning seega ELi majanduskasvu, konkurentsivõime ja töökohtade loomise seisukohalt keskne roll ning see on ELi kodanike jaoks keskne tegur, kuna see aitab põhitoodete ja -teenuste kättesaadavust parandada;
- B. arvestades, et halduskoormuse vähendamine, e-halduse kasutamine ja ELi parema õigusloome strateegia järgimine on väga olulised selleks, et ettevõtted, eriti VKEd, kes on peamised ELi majanduskasvu mootorid, saaksid ühtsest turust täielikku kasu, panustaksid töökohtade loomisse ning eraldaksid rahalisi vahendeid teadus- ja arengutegevusse ning innovatsiooni, järgides samal ajal täielikult sotsiaalseid ja keskkonnaalaseid norme ja seadusi ning tagades kõrgetasemelise tarbijakaitse ja aidates kaasa jõukuse sobivale jaotusele;
- C. arvestades, et ELi 2020. aasta strateegia eesmärgid ja Euroopa väikeettevõtlusalgatus (Small Business Act) tuleks tervikuna kasutusele võtta ning nendega tuleks toetada kõiki ühtse turu poliitikapõhimõtteid;
- D. arvestades, et konkurentsipoliitika on oluline vahend, mis annab ELile dünaamilise,

tõhusa ja innovatiivse siseturu ning ülemaailmse konkurentsivõime,

1. kutsub komisjoni üles järgima Mario Monti aruande vaimu, mille kohaselt tuleks edendada liberaliseerimist ja konkurentsi ning samuti soodustada maksu- ja sotsiaalvaldkonna ühtlustumist;
2. rõhutab Mario Monti aruandes sisalduvate eri meetmete vastastikust täiendavust, mis ei kajastu täielikult ühtse turu aktis;
3. rõhutab, et kõnealuste meetmete vastuvõtmine on oluline siseriiklikul ja ELi tasandil praegu esinevate takistuste ületamiseks;
4. kiidab heaks algatuse ühtse turu akti, majanduslike, sotsiaalsete ja halduslike eesmärkide vahelise tasakaalu ning eelkõige Euroopa väikeettevõttealgatuse ja ELi 2020. aasta strateegia kooskõlastamise kohta;
5. kutsub komisjoni üles pöörama erilist tähelepanu VKEde vajadustele, sest nad on Euroopa Liidus peamised tööandjad, järgides samal ajal täielikult sotsiaalseid ja keskkonnaalaseid norme ja seadusi ning tagades kõrgetasemelise tarbijakaitse, kasutades selleks järgmisi meetmeid:
 - a) hõlbustades VKEde juurdepääsu kapitaliturgudele, et võimaldada investeringud teadus- ja arendustegevusse ning innovatsiooni ja edendada ELi ekspordi;
 - b) lihtsustades VKEde raamatupidamisaruandlusega seotud kohustusi ja vähendades nende halduskoormust; ning
 - c) võttes eriti arvesse VKEde sõltuvust suurtest ettevõtetest, mille alltöövõtjatena nad tegutsevad, ja hinnates võimalust võtta konkreetseid meetmeid selle sõltuvuse tagajärgede kajastamiseks;
6. rõhutab, et tuleb parandada Euroopa Liidu majanduse juhtimist ja luua ettevõtetele majanduslikud tingimused, et nad saaksid kasutada ühtse turu pakutavaid eeliseid kasvu ja konkurentsivõime suurendamiseks, ja nõuab selle seose selgesõnalist märkimist ühtse turu aktis;
7. rõhutab, et jätkusuutliku siseturu saavutamiseks tuleb finantsjärelevalvepakett tõhusalt rakendada ja lõpule viia; nõuab, et komisjon viiks läbi hindamise, et kindlustada selline rakendamine kogu ELis, ja koostaks vastavustabeli, mis avaldatakse igal aastal; on seisukohal, et selle eesmärgi saavutamiseks tuleks riiklike ja ELi järelevalveüksuste seas edendada parimate tavade kasutamist;
8. kutsub komisjoni üles kaasama oma programmi peamised finantsteenuste algatused (näiteks ühtne euromaksete piirkond ja väärtpaberite suurem õiguskindlus), mis on ühtse turu seisukohast väga olulised;
9. rõhutab, et ELi konkurentsipoliitika, mis põhineb avatud turgudel ja kõigis sektorites valitsevatel võrdsetel tingimustel, on eduka siseturu alustala ning jätkusuutlike ja teadmistel põhinevate töökohtade loomise eeltingimus;

10. taunib konkreetsete meetmete puudumist konkurentsieeskirjade tõhusa rakendamise ja eelkõige ettevõtete ühinemise kontrolliga seoses ning kutsub komisjoni üles
- a) integreerima konkurentsipoliitika ja selle vahendid ühtse turu strateegiasse, võttes arvesse VKEde eriomadusi;
 - b) parandama selliste sektorite hindamist, millele on omane puudulik konkurents, näiteks energeetikasektor;
 - c) hindama riigiabi ja struktuurimeetmete mõju konkurentsile finantskriisi kontekstis; ning
 - d) täiendavalt hindama ja vajaduse korral lihtsustama või läbi vaatama üldhuviteenuste kompenseerimiseks antava riigiabi reguleerimist;
11. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegema tööd Euroopa osühingu põhikirja koostamiseks;
12. rõhutab fiskaaltõkete kõrvaldamise tähtsust piiriülesele tegevusele, ilma et see piiraks Lissaboni lepingu sätteid ELi liikmesriikide suveräänsuse kohta maksuküsimustes; rõhutab, et liikmesriikidel on vaja riiklikku maksupoliitikat paremini koordineerida, et veelgi vähendada siseturu maksualaseid takistusi ja tõkkeid, vältida topeltnmaksustamist ja võidelda maksukonkurentsi vastu; nõuab ettevõtete ühtse konsolideeritud tulumaksubaasi kasutuselevõtmist ja ühtsel turul tegutsevate VKEde lihtsustatud maksustamise ettepaneku läbivaatamist kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega;
13. väljendab heameelt uue käibemaksustrateegia üle, milles seatakse prioriteediks võitlus käibemaksupettuse vastu ja mille eesmärk on suurendada majanduskasvu ja vähendada ettevõtete halduskoormust vastavalt Euroopa Parlamendi nõudmistele;
14. väljendab heameelt energiamaksu direktiivi läbivaatamise üle, mille eesmärk on võtta paremini arvesse kliimamuutusega seotud eesmärke, tingimusel, et see ei too kaasa ebaproportsionaalselt suurt maksukoormust kaitsetutele tarbijatele;
15. väljendab heameelt viite üle projektivõlakirjadele ja nõuab tungivalt ELi eelarve kasutamist Euroopa Investeeringuspanga antavate krediitide suurendamiseks koostöös pangandus- ja erasektoriga, ning projektivõlakirjade süsteemi loomist, et rahastada ELi projekte, mille eesmärk on tugevdada jätkusuutlikku majanduskasvu ja tööhõive elavdamist, sealhulgas avalike teenuste infrastruktuuriprojekte transpordi, energeetika ja telekommunikatsiooni valdkonnas;
16. märgib, et arvamuse esitamine poliitiliste prioriteetide kohta ei mõjuta parlamendi seisukohta erimeetmete kohta, mis kujundatakse muu hulgas iga ettepaneku mõjuhindangu põhjal kooskõlas parema õigusloome põhimõtetega, ning sotsiaalsete ja keskkonnavalaste normide ja õigusaktide täieliku järgimise ja kõrgetasemelise tarbijakaitse põhjal;
17. palub komisjonil pöörata erilist tähelepanu mõjule, mida ELi liikmesriikide suurenevad

majanduslikud erinevused avaldavad ühtse turu sisemisele ühtekuuluvusele.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	14.2.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 34 -: 6 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Burkhard Balz, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Leonardo Domenici, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Elisa Ferreira, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Gunnar Hökmark, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Íñigo Méndez de Vigo, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Sophie Auconie, Elena Băsescu, Arturs Krišjānis Kariņš, Sirpa Pietikäinen, Andreas Schwab, Catherine Stihler

16.2.2011

TÖÖHÕIVE- JA SOTSIAALKOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Raffaele Baldassarre

ETTEPANEKUD

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon palub vastutaval siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tuletab meelde, et vabal ja õiglasel konkurentsil põhinev ühtne turg on ELi majandusreformi väga tähtis eesmärk ja maailma majanduses Euroopa peamine konkurentsieelis;
2. on arvamusel, et ühtset turgu on võimalik taastada ning seda tuleks teha ja täielikult lõpule viia, et saavutada Euroopa 2020. aasta strateegias sätestatud eesmärgid, et pakkuda ettevõtjatele, sealhulgas sotsiaalmajandusettevõtetele (ühistud, assotsiatsioonid, vastastikused kindlustusandjad ja sihtasutused) suuremat majanduskasvu, rohkem ja paremaid töökohti ning Euroopa töötajate ja ELi tarbijate õiguste piisavat kaitset; rõhutab sellega seoses, et kõikide ühtse turu aktis sisalduvate ettepanekute sotsiaalsel, majanduslikku ja keskkonnaalast mõju tuleb asjakohaselt hinnata; on seisukohal, et selleks, et saada ühtse turu lõpule viimisest täielikku kasu, tuleks täiel määral jõustada ja toetada töötajate, kapitali ja teenuste vaba liikumist ELi ja liikmesriikide tasandil;
3. rõhutab, et tööhõive sõltub kindlasti ka intellektuaalomandi õiguste tõhusast kaitsest; kiidab seetõttu heaks komisjoni teadaande õigusakti ettepanekute esitamise kohta, et tegeleda internetipiraatlusest tulenevate uute probleemidega ja parandada tolli tegevust selles valdkonnas;
4. rõhutab, et ettepanekute tasakaalustatus nõuab esitatud suunitluste sektoritel põhinevat käsitlemist: energeetika, transport, tehnoloogiline innovatsioon, õiguskindlus ettevõtjate ja töötajate jaoks jne, ning konsultatsioonide korraldamine kõikides kõnealustes sektorites;

5. on seisukohal, et ühtse energiaturu loomise protsessi käigus ei tohi keskenduda ainult ettevõtete konkurentsivõime suurendamisele, vaid ka energiahindade kättesaadavuse säilitamisele tarbijate ja ettevõtjate jaoks;
6. on seisukohal, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (VKEd) on Euroopa majanduse alustala ning peamine edasiviiv jõud, mis aitab kaasa jätkusuutlike ja kvaliteetsete töökohtade loomisele, tööhõivele, majanduskasvule ja sotsiaalsele ühtekuuluvusele Euroopas; rõhutab, et on vaja suuremaid jõupingutusi, et tagada VKEdele juurdepääs ühtsele turule ja seal osalemine, mis hõlmab takistuste kõrvaldamist 2010. aasta digitaalarengu tegevuskavas kindlaks määratud e-kaubanduse arengult, ning toetada lairibaühenduse kättesaadavuse edasiarendamist ning info- ja kommunikatsioonitehnoloogia laialdasemat kasutuselevõttu; on seisukohal, et elukestva õppe kaudu (kutseharidus) tuleks edendada peamiselt VKEde töötajate keeleõpet VKEde ühtsele turule juurdepääsu tugevdamise vahendina;
7. juhib tähelepanu sellele, et majanduslanguse ajal on VKEde üheks peamiseks probleemiks laenuturule pääsemine; on seisukohal, et VKEde finantsvajadusi on võimalik paremini rahuldada riigipankade suurema toetusega kui aktsiaturgude ja riskikapitalifondide kaudu, nagu soovib komisjon; rõhutab, et komisjoni lähenemisviis muudab VKEd haavatavamaks finantsturgude volatiilsuse ja vara ettevõttest väljaviimise strateegiate suhtes, mis ohustab VKEde ja tööhõive stabiilsust;
8. rõhutab, et põhimõtet „kõigepealt mõtle väikestele” ei ole ülekoormatud VKEde olukorra kergendamiseks tänaseni veel piisavalt rakendatud; nõuab VKEde jaoks erinevat poliitikat; teeb ettepaneku, et konkreetse kasvupotentsiaali, kõrgete palkade ja heade töötingimustega VKEsid tuleb toetada, ja nõuab diferentseerimist Euroopa väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act” raames, et viia see kooskõlla Euroopa 2020. aasta strateegiaga;
9. kiidab heaks neljanda ja seitsmenda direktiivi läbivaatamise, et lihtsustada edaspidi kõikjal Euroopa Liidus ühtsel tasandil finantsteabe esitamise nõudeid ja vähendada halduskoormust eelkõige VKEde jaoks; nõuab, et halduskoormuse vähendamine ei tohi vähendada töötajate kaitset, st töötervishoiu- ja -ohutusnõuete leevendamise kaudu; rõhutab, et võlausaldajate kaitseks peavad olema täidetud kõrged läbipaistvuse ja piisava avalikustamise nõuded;
10. kordab VKE-sõbralikumate õigusraamistike loomise vajadust, hinnates hoolikalt iga uue reguleeriva või seadusandliku meetme mõju VKEdele bürokraatia vähendamise, konkurentsivõime suurendamise ja kvaliteetsete töökohtade edendamise eesmärgil; rõhutab kehtivate tervishoiu- ja ohutussätete säilitamise vajadust töötajate jaoks; nõuab samuti paremat jõustamist ning liikmesriikidelt ühtse turu täiustamisel ulatuslikumat rolli ja suuremat poliitilist tahet;
11. rõhutab parema teavitamise ja siseturu infosüsteemi laiendamise tähtsust, kuna see on väga oluline eelkõige VKEdele siseturu kohta selge teabe edastamiseks;
12. pooldab kindlalt ettepanekut kasutada Euroopa projektide rahastamiseks ELi projektivõlakirju ja on seisukohal, et strateegilisi investeeringuid ja töökohtade loomist silmas pidades on see Euroopa jaoks kiireloomuline ülesanne; on arvamusel, et

nõuetekohaselt rahastatud ühised Euroopa projektid võivad ühtse turu võimaluste täieliku ärakasutamise ja töökohtade loomise kaudu ELi konkurentsivõime suurendamisele kaasa aidata; nõuab, et projektid valitaks pärast kohustuslikku mõjuhindangut vastavalt nende töökohtade loomise suutlikkusele;

13. palub komisjonil igal aastal hinnata avalike ja erainvesteeringute vajadust ja seda, kuidas seda vajadust rahuldatakse või peaks rahuldama komisjoni ettepaneku nr 16 raames;
14. rõhutab avalike hangete eeskirjade kasutamise tähtsust tööhõive, sotsiaalsete edusammude ja jätkusuutliku arengu toetuseks; nõuab komisjonilt tungivalt avalikele hangetele juurdepääsu soodustamist VKEde, sotsiaalmajandusettevõtete ja õiglase kaubanduse jaoks;
15. rõhutab kaubanduslikule kasutusele eelnevate avalike hangete osatähtsuse kasvu olulisust uuenduste, mis on jätkusuutliku majanduskasvu tähtis tingimus, tööhõive ja sotsiaalsete edusammude toetamisel; nõuab tungivalt, et komisjon teeks algatuse, mille abil kõnealune probleem ettepanekus nr 17 arvesse võtta ja otsida vahendeid, kuidas luua ja lihtsustada VKEdele juurdepääs avalikele hangetele; kutsub komisjoni üles julgustama jätkuvalt vajaduse korral sotsiaalsete ja keskkonnaalaste klauslite kasutamist avalikes hangetes;
16. kiidab lisaks maksuküsimusi käsitlevatele ettepanekutele nr 19 ja nr 20 heaks Mario Monti ettepanekute rakendamise, mille sisuks on liikmesriikide esindajatest koosneva maksupoliitika rühma loomine;
17. kiidab heaks komisjoni ettepaneku avaldada käibemaksu strateegia; on seisukohal, et ebaõiglase maksukonkurentsi ja turumoonutuste vältimiseks on vaja makse paremini kooskõlastada liikmesriikide vahel; kiidab heaks komisjoni ettepaneku võtta vastu direktiiv ettevõtete ühise konsolideeritud tulumaksubaasi loomise kohta; on veendunud, et ettevõtete ühine konsolideeritud tulumaksubaas tõstab eriti VKEde konkurentsivõimet, vähendades keerukast haldusest põhjustatud koormust ja kaotades majanduskasvu eest killustatuse tõttu tekkinud fiskaaltõkked ning saavutades võimaliku positiivse mõju riigi rahandusele ja tööhõivele;
18. on mures siseturu moonutuste pärast, mida põhjustavad liikmesriikide erinevad maksupettuse määrad; nõuab komisjonilt tungivalt otsustavat tegutsemist stiimulite ja karistuste korra loomiseks, et hoida ära maksustamise vältimist ja kapitali ebaseaduslikku väljavoolu, mis kahjustab Euroopa majandust; sellega seoses palub komisjonil lisada ettepanekusse nr 19 mõjuhindang, et hinnata maksudest kõrvalehoidumise ja varimajanduse põhjustatud eri probleeme kõigis liikmesriikides;
19. rõhutab õiguslaste tõkete kõrvaldamise tähtsust piiriülesele tegevusele; kutsub komisjoni üles looma igat liiki ettevõtetele ühtsel turul võrdsed võimalused, astudes vajalikud sammud, et esitada ettepanekud Euroopa liitude, vastastikuste ühingute ja sihtasutuste põhikirja kohta, teha ettepanek liitude ja vastastikuste ühingute põhikirja kohta teostatavusuuringu ja mõjuhindangu läbiviimiseks ning lõpetada sihtasutuste põhikirja mõjuhindang õigel ajal;
20. toetab tugevalt jõupingutusi rahvusvahelise kaubanduse läbirääkimiste jätkamiseks kaubandustõkete kõrvaldamise eesmärgil, et Euroopa ettevõtetel oleks võimalik paremini

kolmandate riikide turgudele pääseda, eelkõige riigihangete vallas; kordab sellega seoses sotsiaalsete ja keskkonnastandardite lisamise tähtsust kõikidesse ELi ja kolmandate riikide vahel sõlmitavatesse kaubanduskokkulepetesse, et edendada vajaduse korral ettevõtete sotsiaalset vastutust kõnealuste läbirääkimiste kontekstis; õhutab sellega seoses ILO standardite ja inimväärse töö tagamise suuniste ning OECD hargmaistele ettevõtetele mõeldud suuniste tõhusat rakendamist.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	14.2.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 27 -: 8 0: 15
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Pervenche Berès, Mara Bizzotto, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Sergio Gaetano Cofferati, Marije Cornelissen, Tadeusz Cymański, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Marian Harkin, Roger Helmer, Liisa Jaakonsaari, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Raffaele Baldassarre, Françoise Castex, Jelko Kacin, Ria Oomen-Ruijten, Evelyn Regner, Emilie Turunen
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Catherine Bearder

1.3.2011

TÖÖSTUSE, TEADUSUURINGUTE JA ENERGEETIKAKOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Francesco De Angelis

ETTEPANEKUD

Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon palub vastutaval rahvusvahelise kaubanduse komisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tunnustab tootestandardite rolli Euroopa siseturu toimimises ja on arvamusel, et standardid on oluline vahend tarbijatele ning ettevõtjatele suunatud säästva arengu põhimõtetele vastavate kvaliteetsete kaupade ja teenuste edendamisel; väljendab heameelt ettepaneku üle reformida Euroopa standardimissüsteemi ja nõuab, et võetaks meetmeid läbipaistvuse parandamiseks, kulude vähendamiseks ja sidusrühmade paremaks kaasamiseks;
2. märgib, et ühtse turu tõhusa toimimise kindlustamiseks saab teenuste direktiivi vastastikuse hindamise protsessi veelgi edasi arendada, eelkõige kiire andmevahetuse abil; palub hinnata direktiivi mõju teenuste kvaliteedile, sealhulgas tegevusvabadust, mille direktiiv ametiasutustele jätab, et nad saaksid kehtestada teenusepakkujatele avalikust huvist tulenevaid nõudeid; on veendunud, et praegune tarbetu bürokraatlik koormus liikmesriikide haldusorganitele riiklikul, regionaalsel ja kohalikul tasandil takistab üldiste reeglite kehtestamist kõikidele liikmesriikidele;
3. palub komisjonil ja liikmesriikidel arvestada õigusaktide koostamisel ettevõtlusvormide mitmekesisusega Euroopas; rõhutab eelkõige selliste sotsiaalmajanduslike ettevõtjate tähtsust, kelle ettevõtlusmudel ei põhine suurusel või tegevusvaldkonnal, vaid pigem ühiste väärtuste austamisel, mida kajastab sotsiaalsete sidusrühmade kaasamine, inimese seadmine esikohale ja sotsiaalsete eesmärkide eelistamine kapitali teenimisele, solidaarsuse ning vastutuse põhimõtte kaitsmine ja rakendamine, kasutajate huvide tasakaalustamine üldise huviga, avatud ning vabatahtlik osalus, kasumi kasutamine peamiselt säästva arengu eesmärkide saavutamiseks ja liikmetele teenuste osutamiseks

kooskõlas üldise huviga;

4. rõhutab tungivat vajadust kohandada ELi info- ja kommunikatsioonitehnoloogia standardimispoliitika turu ning poliitiliste arengutega, mis tooks kaasa koostalitlusvõimet nõudvate Euroopa poliitiliste eesmärkide saavutamise; on seisukohal, et e-kaubanduse arendamine siseturul peab keskenduma peamiselt õiguslikele probleemidele, millega ettevõtjad ja tarbijad silmitsi seisavad, pöörates eelkõige tähelepanu piiriülesele kaubandusele ning tagades samal ajal tarbijakaitse kõrge taseme; rõhutab siiski, et erilist tähelepanu tuleb pöörata selliste väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate vajadustele, kelle peamine tegevusvaldkond ei ole e-kaubandus;
5. kordab, et mittediskrimineerimise põhimõtte siseturul välistab teise liikmesriigi kodanikele kehtestatud kohustuse esitada originaaldokumente, tõestatud koopiaid, kodakondsuse tõendeid või dokumentide ametlikke tõlkeid selleks, et neil oleks võimalik kasutada teenust või saada soodsamate tingimuste või hindadega seotud eeliseid;
6. on arvamusel, et Euroopa Liit peaks suurendama jõupingutusi kliima- ja energiasektoris, et aidata kaasa täiesti toimiva energiaturu loomisele ning samas tulla toime tulevaste probleemidega energia valdkonnas; on veendunud, et ELi kliima ja energiaga seotud eesmärkide saavutamiseks on vaja uut lähenemisviisi, et kohaldada CO₂ heitkoguste ja energiasisalduse suhtes sobivat maksumäära ning vältida kattumist saastekvootidega kauplemisega; rõhutab, et on oluline julgustada kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi kasutama info- ja kommunikatsioonitehnoloogiaid oma energiatõhususe ja keskkonnavalades kavades, ning usub, et see suurendab oluliselt ettevõtlusvõimalusi kohalikul ning piirkondlikul tasandil;
7. juhib tähelepanu vajadusele uute energiatõhususe kavade ja meetmete järele, et suurendada oluliselt energiasäästu, ning palub komisjonil jälgida tähelepanelikult energiamärgistuse, ökodisaini, transpordi-, ehituse- ja infrastruktuurialaste direktiivide rakendamist, et tagada ühtne Euroopa raamkäsitlus ning seda rakendada; nõuab, et komisjon võtaks samuti vastu ambitsioonika lähenemisviisi tulevase ressursitõhususe strateegia eesmärkidele, poliitikale ja vahenditele; rõhutab, et Ida-Euroopa infrastruktuuri tuleks parandada, et kohandada seda muude liikmesriikide infrastruktuuridega;
8. väljendab heameelt ettepaneku üle vaadata läbi Euroopa väikeettevõtlusalgatus „Small Business Act”, et siduda see tihedamalt ELi 2020. aasta strateegiaga ja palub komisjonil võtta tõsiselt arvesse VKEde ning mikroettevõtjate keskset rolli Euroopas; palub komisjonil kiirendada kiire lairibaühendusega linkide kasutuselevõttu ELi piirkondades, et kindlustada VKEde võimalikult suur osalemine järjest rohkem digitaliseeruva siseturul; kutsub üles looma VKEsid soosivat, kvaliteedile suunatud ja paindlikku ELi patendisüsteemi, mis ergutab tehnoloogilist innovatsiooni ja uute ettevõtlusvormide teket; väljendab heameelt ettepaneku üle võtta vastu tegevuskava VKEde juurdepääsu soodustamiseks kapitaliturgudele, näiteks eurovõlakirjade turgudele, ning nõuab, et edendataks innovatiivsetele VKEdele mõeldud uuenduslikke rahastamismehhanisme; tunneb heameelt komisjoni kava üle uuendada ELi käibemaksusüsteemi, pöörates eelkõige tähelepanu VKEsid käsitlevate eeskirjade lihtsustamisele ja nõuete täitmisega seotud kulude vähendamisele; rõhutab, et on tähtis rakendada halduskoormuse vähendamist käsitleva kõrgetasemelise tööühma ettepanekud;

9. kinnitab veel kord, et töötada teataval erialal teises liikmesriigis on üks aluslepinguga tagatud põhivabadustest ning suure konkurentsivõimega sotsiaalse turumajanduse vältimatu eeltingimus; palub komisjonil ja liikmesriikidel kõrvaldada kõik olemasolevad tõkked tööliste vabalt liikumiselt;
10. rõhutab, et ELil on vaja saavutada suurem iseseisvus energiaga varustamisel; usub, et piirkondlike klastrite loomisel põhineva lähenemise kasutamine energia siseturul peaks sellise iseseisvuse saavutamist soodustama, nagu ka energiavarustuse kanalite mitmekesistamine Euroopa riikides; lisaks sellele palub komisjonil parandada taastuvate energiaallikate integreerimist ja rõhutab vajadust arukate võrkude tõhusamaks muutmise järele; on samuti arvamusel, et koostöömehhanismide kasutamine peab muutuma tõhusamaks ja läbipaistvamaks;
11. rõhutab vajadust Euroopa raadiospektri kasutamise tõhusama koordineerimise ja ühtlustamise järele ning loodab, et spektrit kasutatakse tõhusamalt, et lõppkasutaja makstavaid hindu saaks langetada;
12. pooldab komisjoni ettepanekut tugevdada dialoogi kodanikuühiskonnaga konsultatsioonide korraldamise kaudu; juhib siiski tähelepanu asjaolule, et suurem osa vajalikke vahendeid on juba kättesaadavad, kuna komisjon võttis selle endale mõnda aega tagasi kohustuseks, kui ta esitas mõju hindamise suunised, et ennustada täpsemalt seadusandlike ettepanekute mõju eri vaatenurkadest; rõhutab veel kord, kui tähtis on ELi konsulteerimine sidusrühmadega, et vahetada ekspertarvamusi ja kindlustada nende tegevuse läbipaistvus ning saada sellele üldsuse heakskiit;
13. pooldab toodete ökoloogilise jalajälje algatust ja nõuab tungivalt, et komisjon looks kiiresti ühtse hindamis- ja märgistussüsteemi;
14. tunnistab, et riigihanked on võimas vahend turgude suunamiseks säästva arengu põhimõtetele vastavate toodete ja teenuste poole ning innovatsiooni soodustamiseks; väljendab heameelt komisjoni kavatsuse üle riigihangete eeskirjad läbi vaadata ja neid lihtsustada ning rõhutab, et kõnealune protsess ei tohiks ohustada ametiasutuste suutlikkust lisada oma pakkumiskutsetesse üldist huvi pakkuvad kriteeriumid, näiteks keskkonna- ja sotsiaalsed kriteeriumid;

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	28.2.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 39 -: 2 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Robert Goebbels, Fiona Hall, Jacky Hénin, Edit Herczog, Romana Jordan Cizelj, Arturs Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Paul Rübig, Amalia Sartori, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Antonio Cancian, Francesco De Angelis, Françoise Grossetête, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Mario Pirillo, Catherine Trautmann
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Niccolò Rinaldi

2.3.2011

REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Sophie Auconie

ETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

Ühtne turg ettevõtluse ja majanduskasvu edendajana

1. märgib, et ühtset turgu ja regionaalarengut puudutavad Euroopa Liidu poliitikameetmed täiendavad vastastikku üksteist, ning rõhutab, et ühtse turu edusammud ja liidu piirkondade edasine areng on teineteisest sõltuvad, aidates kaasa ühtekuuluvale ja konkurentsivõimelisele Euroopale; väljendab heameelt Euroopa Komisjoni ettepanekute üle, mille eesmärk on süvendada ühtset turgu;
2. rõhutab, et globaliseerunud maailmas peab ühtne turg tagama ettevõtjatele parima võimaliku ettevõtluskeskkonna ja võtma arvesse VKEde eripära ja mitmekesisust, et edendada töökohtade loomist, innovatsiooni, ettevõtlusega seotud väärtusi, ettevõtjakutsumuse väärtustamist ja toetust ettevõtlusele ja füüsilisest isikust ettevõtjatena töötamisele kõikides ELi piirkondades, kaasa arvatud maapiirkondades; väljendab seetõttu heameelt Euroopa väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act” kavandatava hindamise ja põhimõtte „kõigepealt mõtle väikestele” tugevdamise üle; rõhutab rolli, mida regionaalpoliitika võib etendada ühtse turu edasises integreerimises, ja kutsub komisjoni ja liikmesriike üles muutma ELi vahendeid kergemini kättesaadavaks, iseäranis VKEde jaoks, kes on Euroopa majanduse kõige paindlikum osa; juhib tähelepanu kohalike ettevõtete tähtsusele ebasoodsas olukorras olevate piirkondade, eelkõige raskustes linnaosade või väheasustatud piirkondade sotsiaalse sideme, tööhõive ja dünaamilisuse jaoks; nõuab neile asjakohast toetust liidu regionaalpoliitika kaudu;

3. palub Euroopa Komisjonil ja liikmesriikidel teha lõpp viivitamisele ja puudustele ühtse turu direktiivide ülevõtmisel, eesmärgiga tagada moonutusteta konkurents;
4. märgib asjaolu, et ühtne patenditurk ei ole endiselt täielik; ergutab Euroopa Liidu patendi väljaarendamist, mis võiks edendada innovatsiooni, majanduskasvu ja konkurentsivõimet ning pakkuda Euroopa ettevõtjatele seega võimalust lõigata täiel määral kasu ELi ühtsest turust;
5. rõhutab, et ühtse turu tegelik ja tõhus tagamine kõikides ELi piirkondades on inimeste, kaupade, kapitali ja teenuste vaba liikumise ning seega ka tugeva ja dünaamilise ühtse turu eeltingimuseks; juhib seoses sellega tähelepanu liidu regionaalpoliitika kesksele rollile infrastruktuuri arendamisel ning seoses piirkondade majanduslikult ja sotsiaalselt sidusa ja tasakaalustatud arendamisega; avaldab heameelt komisjoni ettepaneku üle vaadata 2011. aastal läbi üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevad ühenduse suunised ning teha ettepanek transpordiinfrastruktuuri rahastamise üldise raamistiku kohta; soovib struktuurifondide kasutamisel regionaalset lähenemisviisi, et ergutada investeerimist piiriülestesse energia-, transpordi-, side-, tervishoiu- ja keskkonna-, teadus- ja haridusinfrastruktuuridesse, et tagada kõigile juurdepääs esmastele teenustele ja tagada siseturu harmooniline toimimine; kutsub üles leidma uusi rahastamise allikaid (näiteks avaliku ja erasektori partnerlus, projektivõlakirjad ning kasutustasud), võttes samal ajal täielikult arvesse vajadust üldhuviteenuste kõrge kvaliteedi ja neile üldise juurdepääsu kui projektide teostamiseks määrava tähtsusega vahendite järele; rõhutab seoses sellega vajadust toetada terve rea avaliku ja erasektori partnerluste väljaarendamist, sh kohalikul ja piirkondlikul tasandil; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles üheskoos lihtsustama tulusaid projekte reguleerivaid eeskirju;
6. rõhutab piirkondade ja regionaalpoliitika rakendamise tähtsust Euroopa 2020. aasta strateegia ja ühtse turu süvendamise edukuse seisukohast; kutsub komisjoni üles looma tõelise korrelatsiooni ühtse turu akti ja ELi 2020. aasta strateegia vahele; juhib seoses sellega tähelepanu asjaolule, et ELi struktuurifondide vahendeid peaks eraldama paindlikult, dünaamiliselt ja ettenägelikult, muu hulgas selleks, et veelgi rohkem leevendada rahvusvahelistest kaubanduslepingutest tulenevat kahjulikku mõju ELi piirkondadele ja valmistada neid ette vajalikeks sotsiaalmajanduslikeks muutusteks strateegia raames, mis põhineb piiravate tingimuste ja võimaluste tasakaalul ning paindlikkusel valdkondlike poliitikameetmete ja vahendite osas; nõuab seetõttu kasutajasõbralikumalt regionaalpoliitikat ja võimalikult suurt läbipaistvust, samuti rangemaid eeskirju vältimaks „fondiostlemist”, mille abil mõned ettevõtjad võivad kuritarvitada liidu rahastamisvahendeid; rõhutab, kui vajalik on struktuurifondide eeskirju sügavamalt ühtlustada ja integreerida, vältides projektide jaotamist osadeks vastavalt erinevatele fondidele; soovib, et edaspidi keskendutaks kulude korrapärasuse kõrval ka sekkumiste kvaliteedile ning et juhtimistasandile antava abi võimendamiseks peaks olema piisavalt vahendeid;
7. rõhutab, et ühtse turu sisepiiridel asuvad piirkonnad kogevad esimesena nende piiride eemaldamise olulisust; palub komisjonil võtta arvesse probleeme, mis on seotud „künniseefektiga“ piirialadel, millel on võrreldav arengutase, aga mis saavad liidu regionaalpoliitika raames oluliselt erineva suurusega rahalist toetust; nõuab arutelu lahenduste üle nende soovimatute tagajärgede kõrvaldamiseks;

8. rõhutab piirkondliku konkurentsivõime võimendamise huvides piirkondade aruka spetsialiseerumise tähtsust; ELi ühtne turg saab tervikuna õitseda vaid siis, kui kaasatud on kõik osalejad ja piirkonnad – kaasa arvatud kõigi sektorite, sh avaliku sektori VKEd, sotsiaalmajandus ja kodanikud ise; kaasata ei tule mitte ainult mõned kõrgtehnoloogilised alad, vaid terve Euroopa ja iga liikmesriigi kõik piirkonnad, millest igaüks keskendub oma tugevustele Euroopas (st spetsialiseerub arukalt);
9. palub komisjonil selgitada liidu regionaalpoliitika tuleviku alasel arutelul mainitud makromajandusliku tingimuslikkuse põhimõtet, mis võib mittenõuetekohasel rakendamisel kaasa tuua kahjustavaid ja kasutuid sanktsioone potentsiaalsetele regionaalpoliitikast kasu saajatele, st ettevõtetele ja ELi kodanikele;
10. väljendab heameelt komisjoni eesmärgi üle vaadata üle riigihangete korraldamise kord, mille eesmärgiks on viia see kooskõlla ELi eesmärkide ja poliitikameetmetega, lihtsustada menetlusi eelkõige väikeste piirkondlike ja kohalike ettevõtjate jaoks ning võimaldada VKEdele parem juurdepääs riigihangetele;
11. rõhutab, et teenused on ainulaadne ühtse turu arengu allikas; rõhutab, et teenuste direktiiv on oluline samm teel tõeliselt ühtse teenuste turu suunas ning et ülevõtmisprotsess peaks toimuma võimalikult kiiresti ja läbipaistvalt; kutsub komisjoni üles toetama liikmesriike, kellel tekib direktiivi rakendamisel raskusi või viivitusi; rõhutab eelkõige vajadust tagada sotsiaalselt ja piirkondlikult tasakaalustatud juurdepääs üldhuviteenustele, kasutades selleks Lissaboni lepinguga antud võimalusi, võttes samal ajal kohaselt arvesse subsidiaarsust ja piirkondlike ja kohalike asutuste õigust omavalitsusele;
12. nõuab kindlalt, et ühtse turu jaoks on vaja regionaalpoliitikat, milleks on ette nähtud piisav eelarve programmitöö perioodiks pärast 2013. aastat ja et see eelarve ei või mingil juhul olla väiksem praeguse perioodi eelarvest aastateks 2007–2013;
13. rõhutab, et ELi piirkonnad võivad etendada märkimisväärset rolli, aidates komisjonil luua ühtset digitaalset turgu; toonitab seoses sellega, et rõhku tuleks panna ELi piirkondadele kättesaadavate vahendite kasutamisele, et ületada puudujääke e-kaubanduse ja e-teenuste valdkonna arengus, mis võiksid moodustada viljaka aluse piirkondade tulevasele majanduskasvule;

Ühtne turg Euroopa kodanike jaoks

14. on seisukohal, et territoriaalsel koostööl (kaasa arvatud Euroopa territoriaalse koostöö rühmitustel (ETKR) ja makropiirkondlikel strateegiatel) on otsustav roll ühtse turu nähtavate ja nähtamatute sisepiiride kaotamisel ja selle turu edasisel arendamisel, kasutades muu hulgas piiriüleste konkurentsivõimeliste klastrite täit potentsiaali; rõhutab nimetatud ühtekuuluvuspoliitika eesmärgi tugevdamist ja nõuab sellega seoses 2013. aasta järgse territoriaalse koostöö eelarve suurendamist, et edendada riigipiire ületavat mitmetasandilist koostööd, tagada piiriüleste piirkondade ühtne areng ja laiemas mõttes kasutada paremini ära territoriaalse koostöö võimalusi; ergutab Euroopa fondidest territoriaalse koostöö raames vahendite saamise lihtsustamist, et hõlbustada muu hulgas erasektori osalemist;
15. tuletab meelde vajadust võtta ELi integreeritud poliitikameetmete raames arvesse

territoriaalsete eripäradega piirkondade, eriti ELi toimimise lepingu artiklis 349 määratletud äärepoolseimate piirkondade olukorda, võimaldamaks nendel piirkondadel ja nende ettevõtjatel, tööjõul ja kodanikel täielikult integreeruda ELi siseturule, et oleks võimalik selle eeliseid reaalselt kasutada; julgustab komisjoni jätkama nende piirkondade suhtes erisätete kohaldamist ning neid sätteid edasi arendama; tuletab meelde vajadust kehtestada laiem Euroopa naabruspoliitika tegevuskava, mille komisjon esitas oma teatises KOM(2004)0343 ja mis täiendaks ühtsesse turgu integreerimist; nõuab, et peatüki „Ühtse turu suurem solidaarsus” ettepanekuid laiendataks ja tõhustataks, ning et eelkõige võetaks arvesse ühtse turu mõju kõige ebasoodsamas olukorras olevatele piirkondadele, et näha ette ja toetada nende piirkondade kohanemispüüdlusi;

16. toetab Euroopa sihtasutuse põhikirja koostamise ettepanekut ja võtab teadmiseks komisjoni kohustuse esitada määrus 2011. aasta lõpuks; nõuab Euroopa ühingute põhikirja koostamist, et toetada piiriüleseid kodanikualgatusi ja aidata kaasa ELi kodakondsuse piiriülesele arengule;

Valitsemistava ja partnerlus ühtsel turul

17. tunnustab komisjoni mitmetasandilise valitsemise lähenemisviisi ja suuremaid jõupingutusi laiema avalikkuse kaasamiseks konsulteerimisprotsessidesse; rõhutab, et sellist lähenemisviisi tuleks rakendada liidu kõigis jagatud pädevusega poliitikavaldkondades, kaasa arvatud ühtekuuluvuspoliitikas; tuletab meelde, et see on vajalik piirkondlike ja kohalike poliitikute ning ettevõtjate tegeliku osalemise tagamiseks otsustusprotsessis; märgib, et nimetatud konsulteerimisel tuleb arvesse võtta kohalike ja piirkondlike omavalitsuste uut erilist rolli, kuna just nemad rakendavad ELi eeskirju; nõuab tungivalt piirkondlike ja kohalike omavalitsuste suuremat kaasamist ühtse turu ülesehitamise kõigil otsustamisprotsessi etappidel, vastavalt subsidiaarsuse ja partnerluse põhimõtetele; teeb nimetatud detsentraliseeritud lähenemise rõhutamise eesmärgil ettepaneku koostada igas liikmesriigis Euroopa 2020. aasta strateegiat käsitlev kohalike ja piirkondlike omavalitsuste territoriaalne pakt, et tugevdada ELi 2020. aasta strateegia rakendamise omaksvõtmist; peab vajalikuks kohalike ja piirkondlike omavalitsuste kaasamist siseturu infosüsteemi arendamise ja laiendamise pärast põhjalikku hinnangu andmist sellele, millist kasu ja probleeme selline süsteemi laiendamine võib põhjustada;
18. väljendab heameelt Regioonide Komitee etendatava rolli üle kohalike ja piirkondlike sidusrühmade kaasamisel ühtse turu akti arutellu; palub komisjoni ka edaspidi kaasata Euroopa Parlamenti ja Regioonide Komiteed ning teha nendega tihedat koostööd, et jälgida pidevalt ühtse turu süvendamise võimalikke ja tegelikke tagajärgi piirkondadele; kiidab seetõttu heaks ühtse turu foorumi idee.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	28.2.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 33 -: 1 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Jean-Paul Basset, Alain Cadec, Salvatore Caronna, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Tomasz Piotr Poręba, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Michail Tremopoulos, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Karima Delli, Karin Kadenbach, Andrey Kovatchev, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Patrice Tirolien, Derek Vaughan
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Stanimir Ilchev

1.3.2011

ÕIGUSKOMISJONI ARVAMUS

siseturu- ja tarbijakaitsekomisjonile

ühtse turu kohta ettevõtjatele ja majanduskasvu kohta
(2010/2277(INI))

Arvamuse koostaja: Piotr Borys

ETTEPANEKUD

Õiguskomisjon palub vastutaval rahvusvahelise kaubanduse komisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. võttes arvesse asjaolu, et nõukogu ei ole jõudnud ühehäälele otsusele seoses ELi patentide tõlkimise korraga, pooldab mitme liikmesriigi esitatud taotlust saada luba tõhustatud koostöökõs ühtse patendikaitse loomise vallas, mis võimaldaks osalevatel liikmesriikidel luua kõigis osalevates riikides kehtiv patent; kutsub kõiki liikmesriike üles tõhustatud koostöökõs osalema; soovitab kiiret vastuvõtmist ja rakendamist, et toetada innovatsiooni ja tugevdada Euroopa ülemaailmset konkurentsivõimet;
2. juhhib tähelepanu Mario Monti raportis ja Euroopa parlamendi 20. mai 2010. aasta resolutsioonis ühtse turu loomise kohta tarbijatele ja kodanikele (Louis Grechi raport) esitatud üleskutsetele käsitleda siseturgu terviklikumalt nii strateegia kui arusaamade poolest, et muuta turg tõhusamaks ja taastada üldsuse usaldus; rõhutab ühtse turu akti algatuse seadusandlike ja muude ettepanekute tähtsust siseturu tugevdamiseks ja ajakohastamiseks, digitaalse siseturu rajamiseks ning allesjäänud tõkete kaotamiseks;
3. nõustub komisjoni esitatud loovuse edendamise ja kaitsmise meetmete loeteluga ning kutsub komisjoni üles mitte enam viivitama asjaomase valdkonnaga seotud seadusandlike ja mitteseadusandlike meetmete ettepanekute esitamisega koos põhjaliku mõjuhinnanguga, eriti mis puudutab autoriõiguste kollektiivset haldamist ja orbeste raamdirektiivi; on seisukohal, et loetellu peaks olema kaasatud ka komisjoni-poolne ELi kaubamärgiga seotud õigusaktide läbivaatamine;
4. rõhutab, et ELi autoriõigust puudutav õigusraamistik on vaja kohandada igapäevaseks

muutunud e-keskkonnaga ning et õiguste valdajatele tuleb tagada autoriõiguse kaitse, õiguskindlus ja õiglane hüvitamine nii teoste võrgus kui ka väljaspool võrku kasutamise korral; juhib tähelepanu sellele, et ühtse digitaalse turu loomise põhieeldus on tõhusam ja vähem kulukas lubade andmise menetlus, mis toimub koostalitlusvõimeliste tehnoloogiaplatvormide kaudu;

5. märgib, et siseturu üks suuri eeliseid on olnud liikuvuse tõkete kaotamine ning institutsiooniliste eeskirjade ühtlustamine, mis on edendanud kultuurilist mõistmist, integratsiooni, majanduskasvu ja Euroopa solidaarsust;
6. nõuab komisjonilt tungivalt raamatupidamisdirektiivide parandamise ettepanekuid, et vältida kulukat ja ebatõhusat ülereguleerimist, seda eriti VKEde puhul, et nende konkurentsivõimet ja kasvuväljavaateid tunduvalt tõhusamalt ära kasutada;
7. rõhutab, et 27 liikmesriigi äriregistrid oleks vaja ühendada ühe juurdepääsupunkti kaudu ning et asjaomased andmed peavad olema usaldusväärsed, ajakohastatud ja standardkujul ning esitatud kõigis ELi ametlikes keeltes. märgib, et suurem läbipaistvus siseturul võib kaasa tuua piiriüleste investeringute kasvu; on veendunud, et parem ja kergem juurdepääs teabele on vajalik, et toetada VKEsid, kes on Euroopa majanduse üheks põhielemendiks ning töökohtade loomise, majanduskasvu ja Euroopa sotsiaalse ühtekuuluvuse peamiseks mootoriks, kuna see aitab vähendada nende ettevõtjate halduskoormust;
8. palub komisjonil astuda vajalikud sammud, et esitada ettepanekud Euroopa assotsiatsiooni, vastastikuse ühingu ja sihtasutuse põhikirja kohta, teha ettepanek assotsiatsiooni ja vastastikuse ühingu põhikirja kohta teostatavusuuringu ja mõjuhinnangu läbiviimiseks ning nõuetekohaselt lõpetada sihtasutuse põhikirja mõjuhinnang;
9. hoiatab arusaama eest, nagu võiks Euroopa majandus areneda ja kasvada, ilma et tal oleksid vabad ja õiglased kaubandussuhted võimalikult paljude maailma riikidega, sh meie praeguse peamise kaubanduspartneri USAga ning kiiresti arenevate riikidega, nagu Hiina, India ja Brasiilia; on seisukohal, et Euroopa Liit peaks lootma ka oma tugevatele külgedele, kasutades paremini ära siseturgu, seda enam, et tema majanduskasv on suuresti seotud ka sisenõudlusega;
10. juhib tähelepanu sellele, et uuendatud ühtne turg peaks arvesse võtma puuetega inimeste erivajadusi ning kasutama nende potentsiaali ELi majanduskasvu toetamiseks; palub komisjonil võtta täiendavaid meetmeid, et lihtsustada puuetega inimeste turulepääsu nii töötajate kui tarbijatena.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	28.2.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 18 -: 0 0: 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Piotr Borys, Sergio Gaetano Cofferati, Sajjad Karim, Eva Lichtenberger, Toine Manders

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

Vastuvõtmise kuupäev	16.3.2011
Lõpphääletuse tulemus	+: 24 -: 0 0: 13
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Iliana Ivanova, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Kurt Lechner, Hans-Peter Mayer, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Matteo Salvini, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Olga Sehnalová, Catherine Stihler, Eva-Britt Svensson, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Kyriacos Triantaphyllides, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Pascal Canfin, Ashley Fox, María Irigoyen Pérez, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Konstantinos Poupakis
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Luís Paulo Alves, Ivo Strejček